

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg: 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)



Veroordeelden ontkenden aanslagen

Doodvonnissen in Spanje voltrokken

MADRID (RTR). — De twee Spaanse verzetsstrijders die in het begin van deze week op beschuldiging van het plegen van twee bomaanslagen door een krijgsraad ter dood werden veroordeeld, zijn vanochtend vroeg terechtgesteld. Dit is in doorgaans welingelichte kringen in Madrid vernomen en later van officiële zijde bevestigd.

De 30-jarige Francisco Granados Gata en de even oude Joaquín Delgado Martínez hadden ontkend dat zij vorige maand bommen hadden geplaatst bij het hoofdbureau van politie en bij een vakbondsbouw in de hoofdstad. Zij zeiden bij het vooronderzoek tegenover de politie een bekentenis te hebben afgelegd om het leven van anderen te sparen. Wel gaven zij toe kneedbommen naar Spanje te hebben gebracht voor terroristische doeleinden.

Anarchisten

Volgens de openbare aanklager waren de twee beklaagden zoons van vooraanstaande Spaanse anarchisten die aan het einde van de burgeroorlog naar Frankrijk uitweken. Beklaagden hadden zelf ook vele jaren in Frankrijk gewoond en waren

Rusk voorziet verdere ontdooiing met Rusland

Overeenstemming slechts moeizaam

WASHINGTON (RTR). — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Dean Rusk, heeft vrijdag tijdens een persconferentie verklaard uit zijn jongste gesprekken in Moskou de indruk te hebben gekregen, dat de Sovjet-Unie na het tot stand gekomen gedeeltelijke kernstopverdrag wel schijnt te voelen voor gesprekken over andere onderwerpen, die tot verdere verbetering in de betrekkingen tussen oost en west zouden kunnen leiden. Als voorbeeld noemde minister Rusk het over en weer vestigen van permanente consulaire posten op belangrijke spoorweginfrastructuur en vliegvelden, die het oog zouden moeten houden op troepenverplaatsingen, ter voorkoming van verrassingsaanvallen.

Minister Rusk stelde echter voorop, dat het bereiken van overeenstemming op dit en andere punten niet zou mogen worden gekoppeld aan een eis tot het sluiten van een niet-aanvalsverdrag tussen de NAVO-landen en die van het verdrag van Warschau, of aan ontwapeningsmaatregelen in breder verband, zoals het scheppen van kernvrije zones of vermindering van troepensterkten.

Wat dit laatste betreft sprak minister Rusk twijfel uit over uit West-Duitsland afkomstige berichten, volgens welke de Verenigde Staten zouden overwegen de sterkte van hun strijdkrachten in Berlijn met tien procent te verminderen. Hij zei over een enkele informatie te beschikken, die hem aanleiding kan geven deze berichten als juist te beschouwen.

Overigens verklaarde minister Rusk niet te verwachten dat over kwesties als controleposten spoedig overeenstemming zal worden bereikt. Uiteraard zullen daarbij ook de andere NAVO-landen dienen te worden geraadpleegd. Sprekend over het kernstopverdrag zei de minister, dat dit de ondertekening verbiedt andere landen behulpzaam te zijn bij het tot standbrengen van niet-ondergrondse kernproeven. De Verenigde Staten zullen hiermede rekening moeten houden als het gaat om het uitleveren van atoomgegevens aan andere landen, en met name aan Frankrijk.

DEN HAAG (ANP). — De „Nieuwe Rotterdamse Crt” van vrijdag schreef in een „Kritische Commentaar”:

Amsterdam mag dan een aantal of niet gepensioneerde politiefunctionarissen rijk zijn, die zichzelf hun uitkeringen in een vreemd daglicht stellen. Rotterdam blijft het in dit opzicht niet zo gelukkig getroffen te hebben met een officier van Justitie. Wat nog erger is: De betrokken officier heeft deze dagen in een zaak tegen een 27-jarige toevallig in Suriname geboren, man een aantal ongenueanceerde uit-

De Suriname minister van Sociale Zaken, de heer J. P. S. Kraag, arriveerde maandagmiddag op Schiphol tijdens doorreis naar Duitsland. Minister Kraag verliet het toestel met omhoog gestegen kraag. De economische adviseur voor Suriname in Nederland, de heer C. C. de Rooy, was de minister behulpzaam bij het corrigeren van het kolbert.

Hongersnood in midden-Java

DJAKARTA (RTR). — In midden-Java dreigt hongersnood. Volgens de berichten is de rijsttoestoot door een plaag van ratten en sprinkhanen verloren gegaan.

Wijziging Uitwateringsverdrag

Engeland, Liberia reeds aangesloten

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Naar wij van welingelichte zijde vernemen hebben de regeringen van Engeland en Liberia zich aangesloten bij de overeenkomst over het uitwateringsverdrag, die enige maanden geleden tussen Nederland en Venezuela in Willemstad gesloten werd. De regeringen

van Zweden, Denemarken en Noorwegen zouden zich beraden over een eventuele aansluiting.

Zoals bekend kwamen de regeringen van Nederland en Venezuela toen overeen om schepen, die gebruikt worden op reizen tussen Venezuela, Curaçao, Aruba en Bonaire, uit te zonderen van de bepalingen omtrent het vrijboord (de hoogte van de scheepswand boven de waterlijn) van voornoemd verdrag, en dat Venezolaanse en Nederlandse schepen hiervoor reeds vanaf 1963 uitgezonderd werden, waardoor deze schepen worden toegestaan in die zone gedurende de zomerperiode, lopende van 16 juli tot en met 31 oktober, af te laden tot het tropenmerk.

De Nederlandse en Venezolaanse regering hebben toegezegd een priemur op hun naam gebracht door deze wijziging, gebaseerd op artikel 2, tweede lid. Door vele landen, die het Uitwateringsverdrag 1930 hebben getekend word deze wijziging toegejuicht. Men verwacht dat deze wijziging alom navolging zal vinden. De overeenkomst tussen Venezuela en Nederland heeft tot gevolg dat schepen nu aanzienlijk meer vracht kunnen vervoeren. Voor tankers met een tonnagge van 33.000 ton, bedraagt deze vermeerdering ongeveer 70 ton.

Rassendiscriminatie in hand gewerkt

Ongelukkige uitlating van officier van justitie Rotterdam veroordeeld in pers

DEN HAAG (ANP). — De „Nieuwe Rotterdamse Crt” van vrijdag schreef in een „Kritische Commentaar”:

Amsterdam mag dan een aantal of niet gepensioneerde politiefunctionarissen rijk zijn, die zichzelf hun uitkeringen in een vreemd daglicht stellen. Rotterdam blijft het in dit opzicht niet zo gelukkig getroffen te hebben met een officier van Justitie. Wat nog erger is: De betrokken officier heeft deze dagen in een zaak tegen een 27-jarige toevallig in Suriname geboren, man een aantal ongenueanceerde uit-

spraken gedaan, die, op zijn zachtst gezegd, voor enige kritiek vatbaar zijn.

Hij greep de zaak nl. aan om eens flink van leer te trekken tegen de in Nederland verblijvende Surinamers en Antillianen, die zich volgens hem „de goeden niet te na gesproken” hier overgeven aan souteneurschap en/of handel in verdovende middelen. „Omdat deze heren zich gedragen alsof ze hier de baas zijn”, vroeg de officier de rechtbank de verdachte tot zes jaar met aftrek te veroordelen.

Men zou van een vertegenwoordiger van het openbaar ministerie

Perez Jimenez in Venezuela terug

Spoedig proces voor opperste gerechtshof

CARACAS (RTR). — De oud-president van Venezuela Marcos Pérez Jiménez is gisteren aan boord van een speciaal door de Venezolaanse regering gecharterd vliegtuig uit Miami naar Venezuela overgebracht, nadat de Amerikaanse justitie zijn uitlevering had gelast. Daarvoor was een laatste poging van zijn advocaten om zijn uitwijzing te verhinderen op niets uitgelopen. Pérez Jiménez bevindt zich in de gevangenis van San Juan de los Moros, de hoofdstad van de staat Guárico.

Op de luchtmachtbasis Palonegro, 112 km. van Caracas, stond een politie-auto gereed om hem naar de gevangenis te brengen, nadat hij daar gistermiddag uit Miami was aangekomen. Op het vliegveld hief hij zijn armen omhoog om de menigte te groeten, toen hij naar de politie-auto werd begeleid. De auto werd geëscorteerd door een vijftigtal motorrijders van de politie. Twee journalisten, die probeerden vragen aan hem te stellen bij de ingang van de gevangenis, werden gearresteerd.

Intussen wachtten ongeveer 2000 mensen op het vliegveld van Maiquetia nabij Caracas op de komst van de vrouw en dochters van de oud-president, ondanks het onofficiële bericht, dat zij de V.S. niet konden verlaten, omdat de autoriteiten hun paspoorten vasthielden. Zij zouden vandaag in Venezuela aankomen.

Verduistering

Jiménez wordt ervan beschuldigd tijdens zijn ambtsperiode 13 miljoen dollar uit de staatskas te hebben verduisterd. De Amerikaanse regering had ermee ingestemd hem uit te leveren als hij niet om politieke redenen zou worden vervolgd, doch alleen wegens de verduistering van het geld. De Venezolaanse regering verklaarde aan de Amerikaanse eis te zullen voldoen.

De cel, waarin Jiménez werd opgesloten, ligt afgezonderd van die der andere gevangenen. De ex-pre-

sident geniet speciale voorrechten. Hij heeft een radio- en een televisietoestel in zijn cel en hij mag bezoeken ontvangen.

Proces

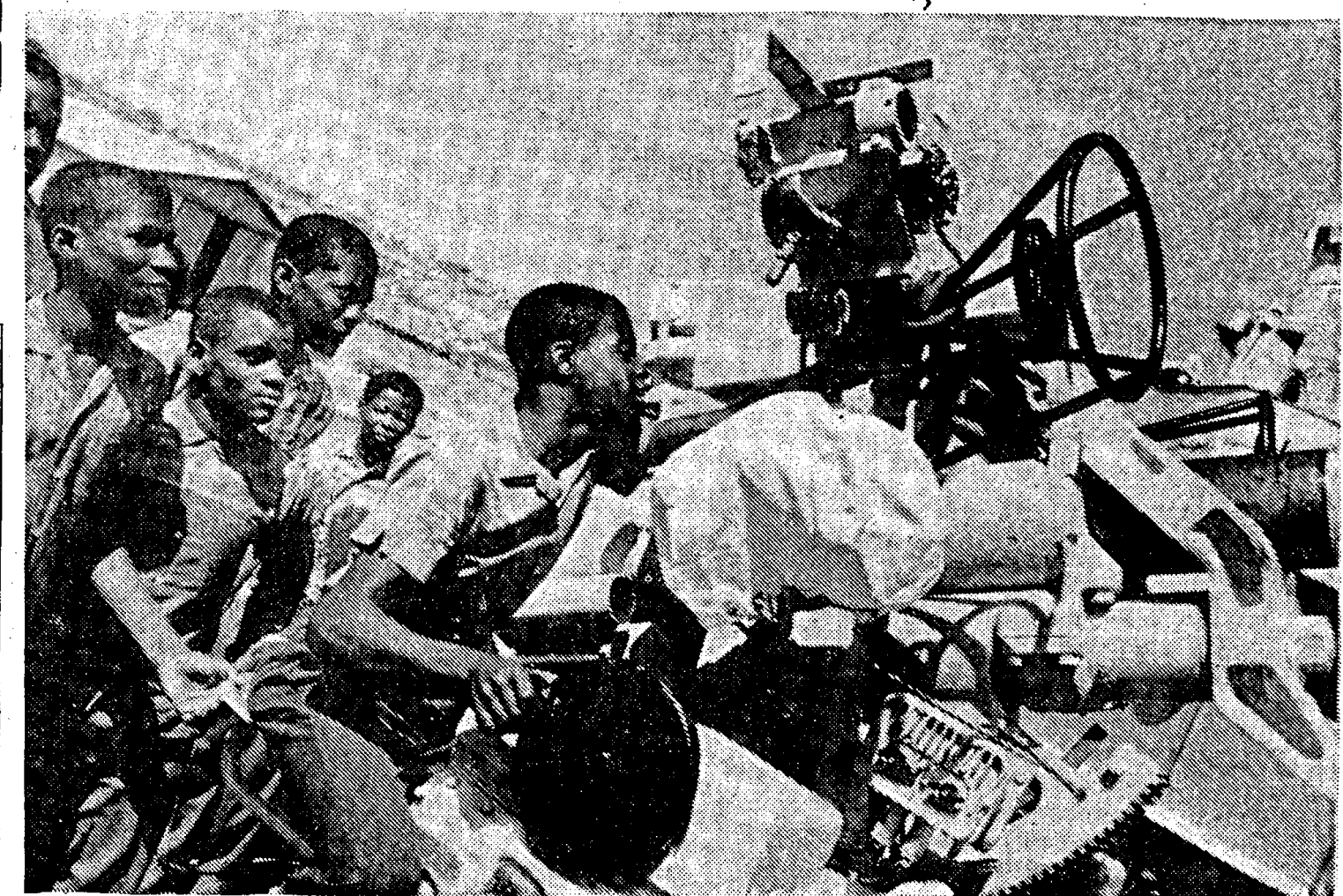
Het proces tegen Jiménez zal zeer binnenkort beginnen. Hij zal, op

M.s. Antilia aan de grond

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Donderdag 8 augustus is het motorschip Antilia, netto-tonnage 222 ton, eigendom van het eilandgebied Curaçao en geëxploiteerd door de firma Prospero Baiz & Co., Inc. bij Antigua aan de grond gelopen. Het schip heeft ongeveer vier uur vastgezeten op een zandbaak. Ter plaatse heeft de uit 19 koppen bestaande bemanning provisioneel de lekkage gerepareerd, waarna men koers gezet heeft naar Curaçao.

Het schip heeft hier een week in dok gelegen bij de Curaçaose Dok Maatschappij N.V. en is gistermiddag de haven van Willemstad uitgevaren. Naar de stranding zal een onderzoek worden ingesteld. Omtrent de omvang van de schade konden ons geen mededelingen worden gedaan.



Het gelezene in de boeken wordt even werkelijkheid. Kijken, richten, afstellen, een vriend roept „Boem!”. En ettelijke honderden meters verder vliegt het vijandelijke schip in vlammen. De Stichting Jeugdvakantie, wij schrijven er reeds eerder over, organiseert voor 240 jongens van Banda'ao en 80 van Santa Rosa een heerlijke vakantie, waaron-



PEREZ JIMENEZ

IJslandse gekozen tot „schoonste ter wereld”

LONG BEACH (RTR). — De blonde, twintigjarige, 1,72 meter lange IJslandse Gudrun Bjarnadottir is gisteravond te Long Beach, in de Amerikaanse staat Californië, tot wereldschoonheidskoningin gekozen. Zij werd uitverkoren uit vijftien meisjes, die donderdag waren aangewezen als de schoonsten onder de 47, die hadden deelgenomen aan de schoonheidswedstrijd te Long Beach, waarop de „schoonste ter wereld” zou worden aangewezen. Mej. Bjarnadottir krijgt een bedrag van tienduizend dollar en verschillende prijzen.

De tweede, derde, vierde en vijfde plaats werden respectievelijk bezet door de negentienjarige Engelse Diana Westbury, de even oude Oostenrijkse Xenia Doppler, de twintigjarige Amerikaanse Joyce Bryan en de eveneens twintigjarige Koreaanse Jo-Mi-Tsjoi. Zij kregen geldprijzen van respectievelijk 4000, 2000, 1500 en 1000 dollar. Mej. Bjarnadottir is afkomstig uit Keflavik, op IJsland. Zij is leerlinge geweest van een toneelschool en zij hoopt toneelspeelster te worden. Haar maten zijn 96-58-96. Zij poogde haar vreugdetranen te bedwingen, toen zij door de prijswinnares van verleden jaar, de thans met een zakeman uit Sydney gehuwde Australische Tania Verstak, tot „s werelds schoonste” werd gekroond.

Kortgeding tegen uitspraak IOWUA

Reglement overtreden?

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS. — De IOWUA is gedagvaard in een kort geding, dat dinsdagmorgen negen uur voor het Gerecht in Eerste Aanleg zal dienen. De heer Vicente Figaroa, bestuurslid van de IOWUA, bijgestaan door zijn raadslieden mr. H. Willemsen en Juan B. Wix is deze zaak begonnen. Langs gerechtelijke weg wil eiser vastgesteld zien of de kandidaatstelling van afgelopen zondag in de Commandeursbaaiclub te Savaneta een geldige handeling is.

De dagvaarding zegt dat de algemene ledenvergadering eiser heeft gesteld met betrekking tot de kandidatuur voor bestuurslid, welke eisen in strijd zijn met de bepalingen van het huishoudelijk reglement. Eiser stelt zich op het standpunt, dat nu deze eisen niet geldig zijn, ook de daarop gebaseerde kandidatuur eveneens ongeldig is.

Kandidaten

Zoals bekend werd door de algemene vergadering als eis gesteld, dat de aspirant-kandidaat ondersteund moest worden door vijftig leden en dat hij zich moest uitlaten vóór internationale aansluiting van de IOWUA te zijn.

Eiser stelt, dat de procedure voor kandidaatstelling, alsmede de vereisten voor kandidaatstelling uitdruk-

(Vervolg naar pag. 6)

Verbetering van bemiddeling

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen zijn sedert ongeveer 22 juli door bureau arbeidsbemiddeling van de eilandelijke dienst van Sociale Zaken 68 ingeschreven personen aan werk geholpen. Ook tijdens de drie weken hieraan voorafgaand, en volgend op het in functie komen van het nieuwe Bestuurscollege, is met nieuwe energie begonnen te bemiddelen. Over deze periode werden echter geen tellingen vastgelegd.

Van de 68 geplaatste personen gingen er 19 in particuliere dienst en 49 naar de eilandelijke overheid. Zoals bekend werden in het eerste halfjaar van 1963 slechts 17 personen op papier geplaatst; van enkelen staat namelijk niet vast waar en of zij werkelijk in dienst zijn getreden. Naar aanleiding van dit dieptepunt in de activiteiten van arbeidsbemiddeling worden in het Bestuurscollege plannen beraamd tot krachtdadige verbetering van de betreffende dienst. Men kon ons niet mededelen welke de plannen zijn en of deze afvloeiing van personeel ten gevolge zullen hebben.

der deze excursie naar de marinebasis Parera en een bezoek aan het oorlogsschip „Van Ewijk”. Wekenlang hebben jonge mannen hun vrije tijd gegeven voor de jeugd uit de knoek, wie het veelal aan zoveel prettige dingen ontbeert.

vaardig, ze zijn bovendien gevaarlijk, dat zou hij hebben moeten weten. Hij zou hebben moeten beseffen, dat hij met zijn uitspraken een bepaalde groep in de gemeenschap heeft gesterkt in de overtuiging, dat Surinamers en Antillianen andere en gevaarlijkere lieden zijn dan zijzelf.

Hij heeft daarmee voedsel gegeven aan een kwalijke mentaliteit, die mede tot rassendiscriminatie kan leiden. In elk geval heeft hij met zijn opmerking het de Surinamers en Antillianen niet gemakkelijker gemaakt zich aan te passen aan de Nederlandse gemeenschap.

Misschien heeft hij daardoor wel het eeuwige vergoet tegen welks gevoel hij zo krachtig wenst op te treden.

waardiger zijn er rekening mee te houden, dat zij in Nederland een minderheidsgroep vormen, waardoor ze gemakkelijker in een positie komen, die zij niet vrijwillig hebben gekozen. Dit moet een vertegenwoordiger van het openbaar ministerie niet onbekend zijn.

Nog onrechtvaardiger is het, dat de officier zijn foute redenering heeft laten meeslepen bij het bepalen van zijn eis. Daarmee wil hij een enkeling laten boeten mede voor de fouten, die hij de groep, waartoe die enkele behoort, aanwrijft. De uitlatingen van de officier zijn evenwel niet alleen onrecht-

RADIO-TELEVISIE

zaterdag

CUROM
18.00 Noticia 18.15 Taftoelanken 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heineken 19.30 Discovaria 20.00 45 toeren platen 20.30 Variedad musical 20.45 Muziek USA 21.00 Gezellige muziek

70% DI ARUBA
18.00 Atardecer musical 18.15 El obse vador 18.30 Musica popular 19.00 News English 19.15 Melodias Amstel 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Cabalga ta musical di disabla anochi 20.30 Musica varia 21.30 Weekend hit para de

RADIO KELKBOOM
6.00 Noticia deportiva 6.15 Musica varia 6.30 Musica para la cena 6.50 Man jar la Jaomingo 7.00 Noticia Inter nacional na pamplamento pa cortesia di Schlitz 7.15 Musica Europeo 7.45 Musica Nore Americana 8.30 Musica varia 8.30 Musica varia 9.00 Resultado di "Careda musical" 9.15 Musica bal table

AVROS
18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.15 Pl ten uit de Avrosbode 18.30 Omroeper keuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.1 Muziek en advertenties 19.30 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Good evening show 21.00 Latin America in music 22.00 Bel maar op 23.45 Wij luiden de zondag in

TELECURACAO — 17.00 Flying Cadet 17.30 TV concert 18.00 Awe na Cor sow 18.15 Vogelvriend 18.30 Our miss Brooks 18.45 RK uit 19.00 Nieuws 19.15 Government 19.30 Huckleberry hound 20.00 I love Lucy 20.30 Lock up 21.00 Nieuws 21.15 Teleshow 21.30 Hunters 22.00 Scotland Yard 22.30 Frankly Lane

RADIO CARACAS
12.00 El show de Saume 1.12 Weekend con las estrellas 1.45 CTV 2.15 Base ball profesional 5.30 Bingo ballable 6.30 The Tac 7.00 Huckleberry hound 7.30 La ley del revolver 8.00 El obse vador 8.15 Vida y destino 8.30 Caravana 9.30 Perry Mason 10.30 Teleteatro 12.30 Marcha

VEVE VISION — 3.45 Dibujos anima dos 4.00 Resumen científico 4.30 Los amigos de Gioia 5.00 El Llanero Solitario 6.00 Los magnificos Mc Coys 6.30 Busque su marca 7.00 El pro grama de los luchas 7.30 Suplemento informativo 7.35 Disneylandia 8.30 Colt 45 9.00 Tribunal hipico 9.30 Tr lefubol 10.30 Detective Internacional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Re vista infantil 7.30 Televisión 7.45 Pa norama Panamericana 8.00 Estampas 8.15 Festival melodico 8.45 Musica 9.15 Remoto 10.15 Himno Nacional

zondag

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The Lords Prayer 6.07 Musica semiclasica 8.30 Servicio religioso 9.30 Zoeklicht op Nederland 10.30 Artistas Muzart 11.00 Musica de Portugal 11.30 Panorama de Israel 11.45 Musica popular

12.00 Musica alegre 16.45 Musica po pular 17.45 Sacred heart program 18.00 St Francis hour 18.15 Christop her program 18.30 Musica popular 19.00 Legion on parade 19.15 Musica Hawai 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Cowboy onks 20.15 Program special 20.30 Elmar y obsequio musical 21.00 Musica varia

RADIO KELKBOOM 209 — 10.02 RaVi to di solo 10.15 Bo concierto dominical 10.30 Winkel Handel Mij 11.00 Melodias Instrumental 11.30 Musica varia

12.00 Musica, poesia y composicion An tiliana 12.30 Musica Norte Americana 11.00 Hit Internacional 1.30 Domingo musical 4.00 Radio Nederland Wereld Omroep 5.00 Melodias Instrumental 5.15 Musica varia 5.45 Music from America

6.00 Lago Oil & Transport Co. Ltd 6.30 Intermedio musical 6.35 Centro Apos tolico Arubano 6.40 Musica para la e na 7.00 Musica Europ o 7.45 Los tres Villalobos 8.15 Musica Norte Ameri cana 8.30 Programa di Elmar 9.00 CCA

AVROS 19.48 — 6.05 Muziek 6.35 Ne gro spirituals 7.00 Radio aubade 7.30 Programma overzicht 7.35 Nieuws 7.45 Groeten uit Holland 8.00 Bel Canto 8.30 Muziek uit bekende filmen 9.00 Luth ran hour 9.30 De golden gate boys 10.00 Heruitzending Sur. hoerspel 11.00 Hor genwijding 11.15 Muziek 11.30 Prog. voor de zieken

12.00 Wat de week ons bracht 12.15 Muzien als aperitief 12.30 Negro folk music 12.40 De week in Suriname 13.30 Voetbaluitslagen 13.33 Muziek 13.45 Commentaar op het buitenlands 14.00 De vijftien golden records 14.45 Happy Sunday 15.30 Wij zijn er ook 16.30 Chinese uitzending 17.00 Javan a se uitzending 17.30 Voor de jarigen van vandaag

18.00 Lutheran hour 18.15 Vertelling 18.30 Muziek uit Brazilië 19.00 Kerk dienst 19.00 Nieuws 20.15 Sportjournaal 20.45 Een kort instrumentaalje 20.50 Sportomnibus 21.20 Vocale groepen 21.30 Historische portretten Galerij 21.45 Instrumentale coryfeen 22.00 Nieuws 22.15 Zoeklicht op Ned. 23.15 Late music

TELECURACAO — 16.30 Hubentud na march 17.00 Kinderuurtje 17.30 Israel presents 18.00 Concentración 18.30 Sword of freedom 19.00 Nieuws 19.15 Living word 19.30 Dangerous Robin 20.00 Mr. Ed 20.30 Hennessey 21.00 Nieuws 21.10 Wagon train 22.15 Conjun to Cristal 22.30 Dial 999

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.30 Buck Rogers 9.00 Matinal infantil 12.00 Aventuras del Cacique 12.30 Su revista musical 1.00 Torneo hipico 5.30 Pelicula 6.00 Laramie 7.00 Dr. Kill dare 8.00 El observador 8.15 Hora es telar 9.15 El show de Aldemaro Rome ro 10.15 Boxeo 10.45 Miradas al mundo 11.00 Cine para todo 12.30 Marcha

VEVE VISION — 3.45 Dibujos anima dos 4.00 Panorama Latino Americano 4.30 El Llanero solitario 5.00 Brigada 5.30 Espada redentora 6.00 Ritmos y juventud 7.00 Los picapiedras 7.30 Rey de diamantes 8.00 Un paso al mas alla 8.30 El conejo de la suerte 9.00 El pe ligroso Robin 9.30 El defensor de la justicia 10.00 Lucha libre

TELEVISORA NACIONAL — 11.45 Huckleberry hound 12.00 TVN musical infantil 12.30 Resumen de la semana 13.45 Lluvia a las 9 1.15 Asi es Josejo 2.00 Nick Charles 2.30 Foro 3.00 TVN musical 4.00 Winston Churchill 4.30 Historias y leyendas 5.00 La Charla de Jasclo 5.15 Festival melodico 5.45 No ticiero Británico 6.00 Pat y su piano 6.15 El Banco Industrial informa 6.30 Himno nacional

maandag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon ita 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom blad 3.00 Nieuws 8.15 Mantovani 8.30 Lichte muziek 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Klassieke muziek 11.15 Serieuze platen 11.3 Re ceta

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The Lords Prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matina les 8.30 News in English 8.45 Ecos In ternacional 9.00 Am. melodias 10.00 Novela 10.30 Seguridad 11.30 Am me lodies

12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.30 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjun to artistico Ant. 13.40 La Gata 14.00 Revista musical 15.02 Peticiones 15.3 Selec. di musica popular 16.30 Compl etaciones 16.45 Melodias Amstel 17.00 Peticiones 17.30 Musica y premios

RADIO KELKBOOM 209 — 7.02 Bor dia cu alegria 7.30 Musica Matutina 7.00 Seleccion musical cu disconan La tino Americano 8.30 Cumpleanos felix 9.00 Noticia social 9.15 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental 10.00 Not cia Internacional 10.05 Ritmos Latinos 11.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noticia Internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antilla na 17.30 Musica varia

12.05 Noticia Internacional 12.30 Mu sica Norte Americana 12.45 Noticia lo cal 13.00 Musica varia 13.30 Mei ora u Boieros 14.00 Novela 14.30 Peticio nes 15.00 Twist 15.15 Merengues 15.30 Calypso 15.45 La Macorisana & Inter nacional Supermarket 16.00 Musica cu sabor azteca 16.30 Noticia local 16.45 Cocktail musical 17.00 Danzones Cubanos 17.15 Musica varia 17.30 Alle Hens

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz ochtendroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45Uv aandacht voor 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale ver zoekplaten 8.03 Nieuws 8.03 The mor ning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. pla op de radio 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Op de plaat rust 11.00 Wat de week ons bracht 11.15 Vocale groepen 11.30 Sab Joke grontapoe 11.40 Canciones del coazan

12.00 Twaalfde joerroe joerroe 12.15 Digo priositi 13.00 Nieuws 13.03 Mu ziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaans ad vertersprogramma 15.30 Hindo stanse uitzending 16.20 Nieuws in het hindostaan 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Disco hour

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 Caja con sorpresas 9.30 En el jar din de infancia 10.00 Senderos de luz 10.15 Cosas de mujeres 11.15 Documen tales 11.45 Novela

12.00 El show de Saume 1.15 Se nec sita una aniga 1.35 Novela 1.50 Cortos 2.00 Pelicula 2.30 Yo se lo vendo 3.00

Op Bramendiweg last gluurders
(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Gisteren deed een bewoner van een huis aan de Bramendiweg aangifte van een poging tot inbraak. Zijn vrouw was om drie uur 's nachts wakker geschrokken. Toen zij ging kijken zag zij een man het erf afrennen en daar na in een auto springen. Donderdag vond op de Bramendiweg een court gelijk geval plaats. Toen was er sprake van een gluurder, die even eens in een op hem wachtende auto sprong nadat hij zich ontdekt zag. De recherche heeft de zaak in onder zoek.

Politie: 100 — 1 processen verbaal
(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De verkeers controle, gisteravond gehouden door de verkeerspolitie, leverde 31 processenverbaal op, nadat 42 auto's waren aangehouden. In totaal deelde de politie gisteren 99 processen verbaal uit, terwijl 38 maal assistentie werd verleend. Zes aanrijdingen had den / 725 schade tot gevolg. Een in braak en een poging tot inbraak vonden plaats en 2 diefstallen wer den gepleegd. Vijf personen werden aangehouden.

TELECURACAO — 16.30 Hubentud na march 17.00 Kinderuurtje 17.30 Israel presents 18.00 Concentración 18.30 Sword of freedom 19.00 Nieuws 19.15 Living word 19.30 Dangerous Robin 20.00 Mr. Ed 20.30 Hennessey 21.00 Nieuws 21.10 Wagon train 22.15 Conjun to Cristal 22.30 Dial 999

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.30 Buck Rogers 9.00 Matinal infantil 12.00 Aventuras del Cacique 12.30 Su revista musical 1.00 Torneo hipico 5.30 Pelicula 6.00 Laramie 7.00 Dr. Kill dare 8.00 El observador 8.15 Hora es telar 9.15 El show de Aldemaro Rome ro 10.15 Boxeo 10.45 Miradas al mundo 11.00 Cine para todo 12.30 Marcha

VEVE VISION — 3.45 Dibujos anima dos 4.00 Panorama Latino Americano 4.30 El Llanero solitario 5.00 Brigada 5.30 Espada redentora 6.00 Ritmos y juventud 7.00 Los picapiedras 7.30 Rey de diamantes 8.00 Un paso al mas alla 8.30 El conejo de la suerte 9.00 El pe ligroso Robin 9.30 El defensor de la justicia 10.00 Lucha libre

TELECURACAO — 16.30 Hubentud na march 17.00 Kinderuurtje 17.30 Israel presents 18.00 Concentración 18.30 Sword of freedom 19.00 Nieuws 19.15 Living word 19.30 Dangerous Robin 20.00 Mr. Ed 20.30 Hennessey 21.00 Nieuws 21.10 Wagon train 22.15 Conjun to Cristal 22.30 Dial 999

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.30 Buck Rogers 9.00 Matinal infantil 12.00 Aventuras del Cacique 12.30 Su revista musical 1.00 Torneo hipico 5.30 Pelicula 6.00 Laramie 7.00 Dr. Kill dare 8.00 El observador 8.15 Hora es telar 9.15 El show de Aldemaro Rome ro 10.15 Boxeo 10.45 Miradas al mundo 11.00 Cine para todo 12.30 Marcha

VEVE VISION — 3.45 Dibujos anima dos 4.00 Panorama Latino Americano 4.30 El Llanero solitario 5.00 Brigada 5.30 Espada redentora 6.00 Ritmos y juventud 7.00 Los picapiedras 7.30 Rey de diamantes 8.00 Un paso al mas alla 8.30 El conejo de la suerte 9.00 El pe ligroso Robin 9.30 El defensor de la justicia 10.00 Lucha libre

KNSM aanvaardt m.s. „Sophocles”

Niets meer in bestelling

AMSTERDAM (ANP) — Op de Noordzee, tussen Hoek van Holland en IJmuiden, is gisteren het 7100 ton metende m.s. „Sophocles” door de bouwers, de N.V. Scheepswerf Van der Giessen-Noord te



Een foto van commandeur A. van Es, die door de minister van Defensie aan de koningin is voorgedragen voor benoeming tot staatssecretaris, speciaal belast met aangelegenheden van de Koninklijke Marine.

E. W. Dania 25 jaar ambtenaar

WILLEMSTAD. — Gistermiddag werd ten bestuurskantore de heer E. W. Dania geëerd vanwege het feit, dat hij op die dag 25 jaar trouwe ambtenaarsdienst achter de rug had. Hij werd toegesproken door dr. E. Monte, hoofd van de afdeling Algemene Zaken, bij welke afdeling de heer Dania als hoofdcommissie werkzaam is, terwijl onder meer aanwezig waren gezaghebber M. P. Gorsira, de gedeputeerde van Onderwijs mr drs E. B. N. de los Santos, de secretaris van het eiland gebied Curacao de heer O. R. A. Beaulieu, en personeelsleden. Dr. Monte reikte de gebruikelijke enkele met inhouid lever aandek, heer Dania, terwijl de jubilaris en het personeel een schilderij ontving.

De heer Dania kwam in dienst als schrijver bij de Voogdijraad, waar hij vier jaar werkzaam is geweest. Hierna werd hij overgeplaatst naar de Secretarie op de afdeling Archief. Daar doorliep hij eveneens de afdeling Personeelszaken en Algemene Zaken. In 1952 ging hij over in eilanddienst. In 1953 werd hij benoemd op de afdeling Algemene Zaken ten bestuurskantore.

Gevechten op Haiti duren voort

SANTO DOMINGO (AFP) — Volgens inlichtingen uit Haïtiaanse vluchtelingenkampen in Santo Domingo hebben twee van de vijf Mustangvliegtuigen, waarover de strijdkrachten van president Duvalier beschikken, gisteren verscheidene keren mensen in de straten van Monte Organice beschoten. Monte Organice is een Haïtiaanse plaats bij de grens met de Dominicaanse Republiek. Men weet nog niet of er slachtoffers zijn gevallen. Er is een protest ingediend bij het Internationale Rode Kruis en de Organisatie van Amerikaanse Staten.

Arbitrage in spoorconflict VS

WASHINGTON (AFP) — De Amerikaanse spoorwegmaatschappijen en vijf vakbonden van spoorwegarbeiders zijn overeengekomen hun geschil voor te leggen aan een arbitrage-commissie. Het voorstel hiertoe was gedaan door de Amerikaanse minister van Arbeid, Willard Wirtz. De spoorwegmaatschappijen hadden bekendgemaakt op 29 augustus 40.000 machinisten en andere arbeiders te zullen ontslaan, die overbodig zijn geworden als gevolg van afschaffing van stoomlocomotieven. De arbeiders dreigden toen op die datum in staking te gaan als het overbodig geworden personen zou worden ontslagen.

Soebandrio ontkent bestaan persvrijheid

DJAKARTA (RTR) — De Indonesische minister van Buitenlandse Zaken Soebandrio, heeft in een toespraak tot het jaarlijkse congres van de Indonesische Journalistenvereniging gezegd, dat vrijheid van de pers „niet bestaat” en dat de voor kinderen bestemd.

In zijn geschreven boodschap aan het congres zei Soebandrio dat de pers „in imperialistische landen” geen persvrijheid” en hij voegde hieraan toe: Journalistiek is een middel tot verdediging van de revolutie en hoe scherper het wapen is, hoe sneller de revolutie voltooid zal zijn.

Krimpen aan de IJssel, overgedragen aan de directie van de Koninklijke Nederlandse Stoomvaart Maatschappij. Deze nieuwe vrachtaarders brengt het totaal aantal schepen van de KNSM op 87.

De „Sophocles” is de laatste eenheid van een serie van veertien zusterschepen, waarvan het eerste in 1959 werd overgenomen. Namens de maatschappij aanvaardde KNSM de directeur jhr. H. van Lennep het schip, daarbij memorerend dat de KNSM thans geen schepen meer in bestelling heeft. Na de oorlog heeft de Amsterdamse maatschappij 78 nieuwe schepen gekocht. Het nieuwe m.s. „Sophocles” zal op 20 augustus de eerste reis naar Bremen en Hamburg maken, om vervolgens de atlantische oceaan over te steken.

Archeologische vondst op Bali

DJAKARTA (AFP) — De archeologische dienst op Bali heeft menselijke beenderen en ander materiaal opgegraven dat dateert uit het bronzen tijdperk. De vondst is gedaan in „eloké Gilimanoké aan de noordwestkust van het eiland.

De goede makamba

Hij flipte zijn sigaret weg en klom op het rotsblok dat tegen de helling van de heuvel lag. De wind speelde met zijn zwarte hairen.

„Kon ta baj, mi shon”, riep een stem uit het dal. Hij keek naar beneden en wuifde naar de oude neger, die op de bank vóór zijn hut zat.

„Mi ta bini, Pachi”, riep hij terug. De klemtongen had hij zoals gewoonlijk verkeerd geleegd maar de oude man had hem begrepen en zwaaiende met beide armen.

Langzaam liet hij zijn ogen over het dal gaan, over de schaarse bomen en struiken langs de hellingen en hij dacht weer aan Athos. Over een maand zou hij door de straten van Laura lopen, langs de steile weg naar het klooster, door de refter met de muurschilderingen, langs de fontein, de kantelen van het grijze klooster met de enorme cypressen die daar door Sint Athanasios was geplant.

Het zou een nieuwe wonde slaan in zijn binnenste. Maar hij wilde het nog 'n keer zien, al kon hij nooit meer zijn intrede doen in 't klooster. Waar zou zijn vrouw en kinderen moeten laten? Hij sloot de ogen en zag in gedachten het bruine klooster van Stavronikita, daar achter de berg Athos. Dit dal was voor hem jarenlang een toevluchtsoord geweest, zijn kleine Athos op Curacao, waar hij met de oude Pachi kon zitten praten over eenvoudige dingen, over vogels en hagedissen, of alleen maar zwijgend naast elkaar zitten op de bank vóór het huisje, en naar de helling en de wolken staren. Straks zou hij weer naar beneden gaan. En Pachi zou hem vragen om nog meer te vertellen over de plaats waar duizenden monniken leefden, al kon de simpele kunkkeru zich niet voorstellen wat het allemaal precies was. De oude man zou het wel jammer vinden, dat zijn vriend, de goede makamba, met verlof ging. Maar hij zou hem beloven dat hij terug zou komen, want hij hield van Curacao. Hij was verliefd op de kunkkeru, op dit dal, op de rust en de stilte in dit dal, zijn Athos. De hut van Pachi was zijn cel, zijn kathismata.

Verder, dieper gingen zijn gedachten. Het seminarie. Het leek

Zo is Curacao

Commissie voor bevordering van econ. activiteit

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Door de regering is een commissie ingesteld met als taak a) het bestuderen van de mogelijkheden om uitbreiding te geven aan de bestaande tot 's lands zorg behorende faciliteiten voor nieuw te vestigen bedrijven, en b) het opstellen van de ontwerp-landsverordeningen, waarin de sub A bedoelde faciliteiten worden vastgelegd.

Receptie in Casa Dominicana

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — In het Casa Dominicana hielden gisteren de consul-generaal van de Dominicaanse Republiek en mevrouw Lantigua-Fernandez een receptie ter gelegenheid van het feit, dat honderd jaar geleden de Dominicaanse republiek werd hersteld. Van hun belangstelling gaven onder meer blijk gouverneur en mevr. mr N. Debrót, de minister van Sociale en Economische Zaken, de heer C. D. Kroon, verschillende consuls en tal van zakenrelaties van de recipiënten.

De goede makamba

Hij flipte zijn sigaret weg en klom op het rotsblok dat tegen de helling van de heuvel lag. De wind speelde met zijn zwarte hairen.

„Kon ta baj, mi shon”, riep een stem uit het dal. Hij keek naar beneden en wuifde naar de oude neger, die op de bank vóór zijn hut zat.

„Mi ta bini, Pachi”, riep hij terug. De klemtongen had hij zoals gewoonlijk verkeerd geleegd maar de oude man had hem begrepen en zwaaiende met beide armen.

Langzaam liet hij zijn ogen over het dal gaan, over de schaarse bomen en struiken langs de hellingen en hij dacht weer aan Athos. Over een maand zou hij door de straten van Laura lopen, langs de steile weg naar het klooster, door de refter met de muurschilderingen, langs de fontein, de kantelen van het grijze klooster met de enorme cypressen die daar door Sint Athanasios was geplant.

Het zou een nieuwe wonde slaan in zijn binnenste. Maar hij wilde het nog 'n keer zien, al kon hij nooit meer zijn intrede doen in 't klooster. Waar zou zijn vrouw en kinderen moeten laten? Hij sloot de ogen en zag in gedachten het bruine klooster van Stavronikita, daar achter de berg Athos. Dit dal was voor hem jarenlang een toevluchtsoord geweest, zijn kleine Athos op Curacao, waar hij met de oude Pachi kon zitten praten over eenvoudige dingen, over vogels en hagedissen, of alleen maar zwijgend naast elkaar zitten op de bank vóór het huisje, en naar de helling en de wolken staren. Straks zou hij weer naar beneden gaan. En Pachi zou hem vragen om nog meer te vertellen over de plaats waar duizenden monniken leefden, al kon de simpele kunkkeru zich niet voorstellen wat het allemaal precies was. De oude man zou het wel jammer vinden, dat zijn vriend, de goede makamba, met verlof ging. Maar hij zou hem beloven dat hij terug zou komen, want hij hield van Curacao. Hij was verliefd op de kunkkeru, op dit dal, op de rust en de stilte in dit dal, zijn Athos. De hut van Pachi was zijn cel, zijn kathismata.

Verder, dieper gingen zijn gedachten. Het leek

„Dat heb je goed gezien. Pachi” gaf hij toe. „De volgende week ga ik met verlof, maar ik kom terug naar Curacao”.

Samen liepen ze de hut in. Hij rook de guyaba-soep die Pachi had klaargemaakt.

„Lekker, Pachi”, merkte hij op. „Uhun”, grinnikte de grijsaard, „met warme funchi”. Ze namen plaats aan de ruwe tafel in de hoek en hij gaf Pachi zijn pakje sigaretten.

„Dat is voor jou”, zei hij. „Thuis heb ik nog vijf pakjes liggen. Morgen zal ik met de auto aan de kant van de weg staan om afscheid te nemen. Als je dan op de ezel langs rijdt, kun je ze meenemen”.

De oude man keek naar de ogen van zijn vriend, de zwarte grote ogen die op hem altijd zo'n indruk maakten. De ogen van San Marco de Leon, dacht hij, de ogen van de goede makamba, zijn de ogen van een heilige. En hij bekeek de zware wenkbrauwen en de rimpels op het hoge voorhoofd van zijn vreemde vriend.

„Het eten wordt koud, mi shon”, zei hij voorzichtig.

De goede makamba knikte. En zij begonnen zwijgend te eten. **PIERRE A. LAUFFER.**

FEUILLETON

Drama in drie bedrijven

door: AGATHA CHRISTIE

57) „En is er iemand in de buurt van dit tafeltje geweest, nadat hij het er had neergezet?” „Nee... ik ben er het dichtst bij geweest en ik kan u de verzekering geven, dat ik er niets mee uitgevoerd heb... daargelaten of ik het onopgemerkt had kunnen doen.”

Satterthwaite sprak uiterst koel en gereserveerd. Poirot haastte zich, hem zijn verontschuldigen aan te bieden.

„Nee, monsieur, nee... dit is niet als beschuldiging bedoeld... quelle idée! Maar ik moet absoluut zeker van de feiten zijn. Volgens de analyse was er niets in die cocktail, dat er niet in hoorde, maar nu begint het erop te lijken, dat er — analyse of geen analyse — niets in heeft kunnen zijn! Dezelfde resultaten van twee verschillende proeven. Maar dominee Babbington heeft niets anders gedronken of gegeten en als hij die middag vergiftigd is door pure nicotine, moet hij binnen een paar minuten dood geweest zijn. Begrijpt u, tot welke conclusie we dan wel moeten komen?”

„Tot geen enkele, als je het mij vraagt!” zei Sir Charles.

„Dat zou ik niet graag onderschrijven — nee, dat zou ik niet graag onderschrijven. Intendeel — het wijst op een afschuwelijke mogelijkheid — een mogelijkheid, die volgens mij niet waar kan zijn. Nee, natuurlijk niet — het is niet waar, dat bewijst de dood van

Sir Bartholemew... En toch...” Met nadenkend gefronste wenkbrauwen staarde hij voor zich uit. De andere drie sloegen hem nieuwsgierig gade. Op eens keek hij op. „Begrijpt u het punt, waar het hele geval mee staat of valt? Mrs. Babbington is niet op de Abbey geweest en dus kan Mrs. Babbington het niet gedaan hebben!”

Mrs. Babbington? Maar niemand heeft het ooit in zijn hoofd gehaald, Mrs. Babbington te verdenken!”

Poirot glimlachte vaderlijk. „Nee — Dat is eigenaardig. Ik, Hercule Poirot, heb het dadelijk in mijn hoofd gehaald, dadelijk! Als de arme man niet door die cocktail vergiftigd is, moet het even vóór hij het huis binnenging gebeurd zijn. Maar op welke manier and? Door een capsule? Iets, misschien, tegen indigestie? Maar wie zou hem die hebben kunnen toedienen? Alleen zijn vrouw! En wie zou een reden voor een dergelijke daad kunnen hebben, onbekend bij de buitenwereld? Ook alleen zijn vrouw!”

„Maar die twee hielden zielsveel van elkaar!” riep Egg verontwaardigd uit. „U ziet het helemaal verkeerd!”

Poirot glimlachte. „Nee, dat is juist zo prettig! U weet al die dingen, maar ik niet! En daardoor zie ik de feiten zoals ze zijn, zonder me door vooroordelen te laten beïnvloeden. En laat me u dit zeggen, mademoiselle, tijdens mijn loopbaan als de detective heb ik vijf gevallen meegemaakt van vrouwen, die door hun liefhebbers echtgenoten vermoord werden en twee en twintig van mannen, die dank zij hun liefhebbers vrouwen het tijdelijke met het eeuwige ver-

wisselden. Les femmes, die weten beter de schijn te vermijden.” „Ik vind u afschuwelijk!” viel Egg uit. „Zo cynisch en koud! De Babbingtons waren gelukkig met elkaar, zielsgelukkig! Het is afschuwelijk.” „Moord is afschuwelijk, mademoiselle!” zei Poirot op eens heel streng. Maar meteen daarop glimlachte hij weer. „Maar ik, ik, die de feiten zie, ben het met u eens, dat Mrs. Babbington deze moord niet gepleegd kan hebben! Want ze is nu eenmaal niet op de Abbey geweest! Nee... het is zoals Sir Charles gezegd heeft — de schuldige moet iemand zijn, die aanwezig geweest is zowel op „Het Kaaiennest”

CURACAO

Agenda

Willemstad

ZATERDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 —
21.00: The deadly companions; Roky
19.00 — 21.00: Five weeks in a bal
loon; Cine Rio 20.00: Angel Baby on
Paterson vs Liston; West End 19.00 —
21.00: Two rode together; Asiento 20.30
Period of adjustment

SPORT — Heden om 20.00 wordt in
het Rifstadijon de voetbalwedstrijd Bo
naire — Veendam gespeeld.
Morgen vindt de wedstrijd Bonaire —
Sithco plaats om 16.00: Om 10.00 (mor
gen) Baseball wedstrijd in hett Rif
stadion

DIVERSEN — De Roode Kruis wagen
is dag en nacht te bereiken onder te
lefoon 43022;

CINETRUCK — Heden te Salinja,
morgen te Veeris en maandag te Dein.
Het programma luidt: muziek, nieuws
journaal en voorspel tot roem

ZONDAG
BIOSCOPEN: Cinelandia 18.30 Tarzan
and the slave girl; 20.30: The deadly
companions;

Roky 10.30 — 18.30 — Five weeks
in a balloon; 16.00: The big
wheel; Cine Rio 18.30: Screaming
eagles; 20.30: Lonely are brave; West
End 10.30 — 20.30: Two rode together;

16.30: Flying discman from Mars; 18.30:
Safe at home; Asiento 20.30: Geronimo
VERLOF TOT BEGRAVEN — Mevr.
M.A. de Jongh; Wittweg 65 tel. 23870

GASOLINE POMPSTATIONS
Frederik — Salinja; Winkel — Hen
drikplein; Broekman — Sta. Maria,
Isa — Plantersrust; De Jongh — Mun
do Nobo; Maduro — Biesheuvel

BOTICA'S — Central (O) tel. 23281;
Excelsior (P) tel. 12004

GENESKUNDIGENDIENST.
Stads: Dr. M.L. Petit, Penstraat 260,
tel. 13382; 2 de district: Dr. M.R.B.
59, t.l. 11305; 3de district: Dr. A. San
ders, Gezondheidscentrum Barber, tel.
48058

Emmstad

OS/TELECOMMUNICATION — Kan
toor open: tel. 2307; R.E. Hollander
tel. 0-1108, 2400

PERSONNEL SERVICES — T.R. Hey
doorn, Witte de Withlaan 7, Gr.
Kwartier; Voor passage; (Reisbu
reau Maduro) J. Lobbrecht, Goetoe
weg 20 tel. 0-11935, 2400

MEDICAL SERVICES — Dr. Van Bra
kel, tel. 4522, tel. 2409/2289

MATERIALS DEPARTMENT — W.E.
Netto, Van Galenlaan 10. tel. 0-43276,
2400

NV CSM SHIPS AGENCY — Kantoor
open: Alleen voor dringende aangele
genheden toe. 2551/2458, 2400

Kerkberichten

CURACAO zondag

H. MISSEN
Sta Ana 6.30 8 9 10; Pietermaai 5
8 9 10; Sta Familia 5 7.30 9 10; Cor
moto 5 7.15 8.30 10; Wishi 5 6.30 8 9
Sta Maria 5 6.30 8 10; Jan Doret, 8 9 10
Suffisant 5 7 9 10; Gr. Kwartier
7.15 8.30 10; Jawé 5 8 10; Sta Rosa
5 7 8 9 10; Montagne 5.15 8.30 9; West
punt 5 8.30, Lagoen 17 Soto 5 8 17
Steenrijk 5.30 7 8 10; Brievenget 6
18; Buena Vista 5 8 10; Zd. Bonam
7 10 17

NEDERLANDSE PREEK
Pietermaai 8 9; Sta. Ana 9; Sta Famil
2e en 4e zondag 9: Janwé 8; Sta Ros
9; Jan Doret beurtelings 8.30 en 18.

CRECHE
Sta Rosa 7 8 9 bij zusters; Zuid Bonai
onder de Z. Mis van 17 in de jongens
school

m de week

Sta Ana 6.30 7.30; Pietermaai 6 6.50 7
Sta Familia 6 6.30 7; Corimoto 6.30
(zaterdag 7.15); Wishi 6.15 7 (woens
dag 7.30); Sta Maria 6 6.30 (woens
dag 8; zaterdag 7); Jan Doret; 7 Suf
fisant 6 (zaterdag 7); Gr. Kwartier
6.30 (woensdag 7.45); Janwé 6.30 (za
terdag 7); Sta Rosa 6 6.30 (zaterdag
7); Montagne 6.30 (zaterdag, 7); West
punt 6 (zaterdag 6.30); Lagoen (donder
dag 18.30); Steenrijk 6.00 6.30 (za
terdag 7); Soto 6.30 (za terdag 7); Brie
venget 6.30; Buena Vista 6.15 Zd. Bo
nam 6.30

PROT. KERKDIENTEN

GEREF. KERK (vrijgemaakt) —
Schout bij Nacht Doormanweg 32;
9.30 uur en 19.00 uur: Ds. J.J. Arnold
GEREF. KERK — Mundo Nobo 9.30
en 19.00 ds Wiersinga

BON TERUG!

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De politie weet
van geven en van nemen. Dat is gis
teren gebieden toen vijftien per
sonen hun auto's geparkeerd had
den aan de rechterzijde van de weg,
die loopt langs het stationsgebouw
van de Dr. Albert Plesmanluchthav
en naar de MLD. De bestuurders
van de auto's troffen, toen zij naar
hun voertuig terugkeerden, een
bekeuringssbon tussen de ruit
wissers aan.

Door een der bestuurders is toen
gesproken met een inspecteur van
politie, die direct de situatie in
ogenschouw heeft genomen. Hij
besliste: bon terug. Ter plaatse is
momenteel weinig parkeerplaats
vanwege de verbouwing van het
stationsgebouw. Hoewel de auto's
geparkeerd stonden achter een
parkeerverbodsbord, achtte de in
specteur, gezien het tijdstip en de
toen heersende drukte, het bijlijk
dat het procesverbaal ingetrokken
zou worden.

Door de verkeerspolitie zijn zelfs
ten gevolge van dit voorval ver
dere maatregelen genomen. Van
daag reeds is een plan opgesteld
voor uitbreiding van de parkeer
ruimte. Dit plan zal naar de Dienst
Openbare Werken worden gezon
den ter goedkeuring. Men hoopt
volgende week woensdag met de
wijziging te kunnen aanvangen.

Dank zij effectief orgaan:

Trinidad en Tobago trekken investeerders

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Voor een betrekkelijk klein — er waren on
veer 30 personen aanwezig —, maar aandachtig hoor, hield gister
middag de heer David Weintraub, directeur van de Trinidad In
dustrial Development Corporation, onder auspiciën van de Veren
iging voor Handel en Industrie een lezing over het aantrekken van
bedrijven en al wat daarmee gepaard gaat. Rustig en kalm ver
telde de heer Weintraub over het wel en wee van Trinidad en To
bago en op dit gebied en naarmate zijn betoog vorderde werd al
lengs duidelijker dat Trinidad in deze Industrial Development Cor
poration een orgaan bezit van zeer grote waarde: een orgaan, dat
adviseert en bemiddelt, snelle oplossingen mogelijk maakt, adminis
tratieve rompslomp voorkomend of eliminerend, met als gevolg een
daadwerkelijke bevordering van industriële vestigingen, welke zich
manifesteert in rake cijfers: in 10 jaar tijd steeg het aantal fa
bricerende bedrijven van 56 tot 99; het geïnvesteerde kapitaal
van 40 tot 85 miljoen West Indian dollars; 13 nieuwe industrieën
in opbouw met een totaal geïnvesteerd bedrag van 92 miljoen dol
lar en 27 andere zijn in studie. Het bedrag dat met deze laatste
gemeoid is, belooft 80 miljoen dollar.

Niemand komt zonder winstmogelijkheid

De heer Cecil B. Delvalle opende de bijeen
komst, waarna de heer Weintraub zijn eigen
kennissen, vanaf 1933, was hij werkzaam in over
heidsdienst onder het bewind van F. D. Roo
sevelt, van 1946 tot 1953 bij de afdeling eco
nomische zaken der Verenigde Naties; in

Nationale inkomen

Ofschoon Trinidad & Tobago een
belangrijke binnenlandse markt vor
men — er zijn 900.000 inwoners —
is er toch slechts mogelijkheid tot
het aantrekken van industrieën door
de exportmogelijkheden. En ofschoon
80% van het zakencijfer voor re
kening van de olieindustrie komt,
import zowel als uitvoer, betekenen
de suikerriet, citrus en cacao ver
werkende industrieën veel voor deze
voortuitstrevende eilanden. Ook het
cementbedrijf, ondanks het feit,
dat maandelijks 2000 ton cement uit
Venezuela binnen komt, industria
lisatie — aldus de heer Weintraub

— betekent niet alleen direct werk
voor een aantal werknemers; on
rechtstreeks heeft dit een niet te
onderschatten invloed op het totale
nationale inkomen. Bij de oprich
ting van de Development Corpora
tion bedroeg dit 312 miljoen dollar,
thans bedraagt dit 1180 miljoen dol
lar. De kosten van het levensonder
houd zijn met 9% in dezelfde periode
toegenomen. In Canada bedroeg dit
slechts 4%, in de V.S. 5%, maar in
Japan bijvoorbeeld 15% en in het
Verenigd Koninkrijk 10%.

Groei

De groei der kleine industrieën
heeft gemiddeld 10% per jaar be
dragen. Als men — aldus de heer
Weintraub — het werk der Industrial
Development Corporation wil beoor
delen, dient men voor ogen te hou
den, dat er vroeger — voor 1950 —
niet veel was. De tabakverwer
kende industrie is toegenomen met
4%; de fabricage en bottelarij van
niet-alcoholische dranken met 10½%
de bouwmaterialenindustrie met
11,6%. Toch, zo ging de heer Wein
traub voort, zijn we er nog niet.
Er dienen nog meer industrieën te
komen. Industrieën, die georiënteerd
zijn op export. Efficiënte bedrijven,
die op eigen benen kunnen staan.
Industrieën, die zich niet in stand
houden door hoge tariefmuren, maar
hun bestaansrecht bewijzen door
efficiënte bedrijfsvoering en een pro
dukt brengen, dat zich handhaaft
door een gunstige prijs en een goede
kwaliteit.

Bewijzen

Dergelijke industrieën heeft Trini
dad reeds. Er is een fabriek van
kunststoffen, welke 99% van haar
produkten exporteert, voornamelijk
naar West-Europa. Er is een textiel
fabriek, die niet alleen op de lo
kale markt met succes werkt, on
danks concurrentie uit Japan en
Hongkong, maar tevens met succes
uitvoert: 90% van de produktie gaat
naar het buitenland. Overigens zijn
er, na de oprichting van een over
heidsn fabriek, die tevens broeken
maakt, 30 soortgelijke fabriekjes
verrezen, die werken en verkopen.

Missie uit Israel naar de Antillen

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Hedenavond
komt uit Santo Domingo aan de han
dels- en industriële missie uit Israël.
Zij brengt een bezoek van enkele
dagen aan de Nederlandse Antillen.
Doordat het reisschema van de
missie een wijziging onderging is
zij thans in de gelegenheid ook een
bezoek aan Aruba te brengen. Dit
zal op woensdag plaatsvinden. Don
derdagmorgen vertrekt de missie naar
Trinidad.

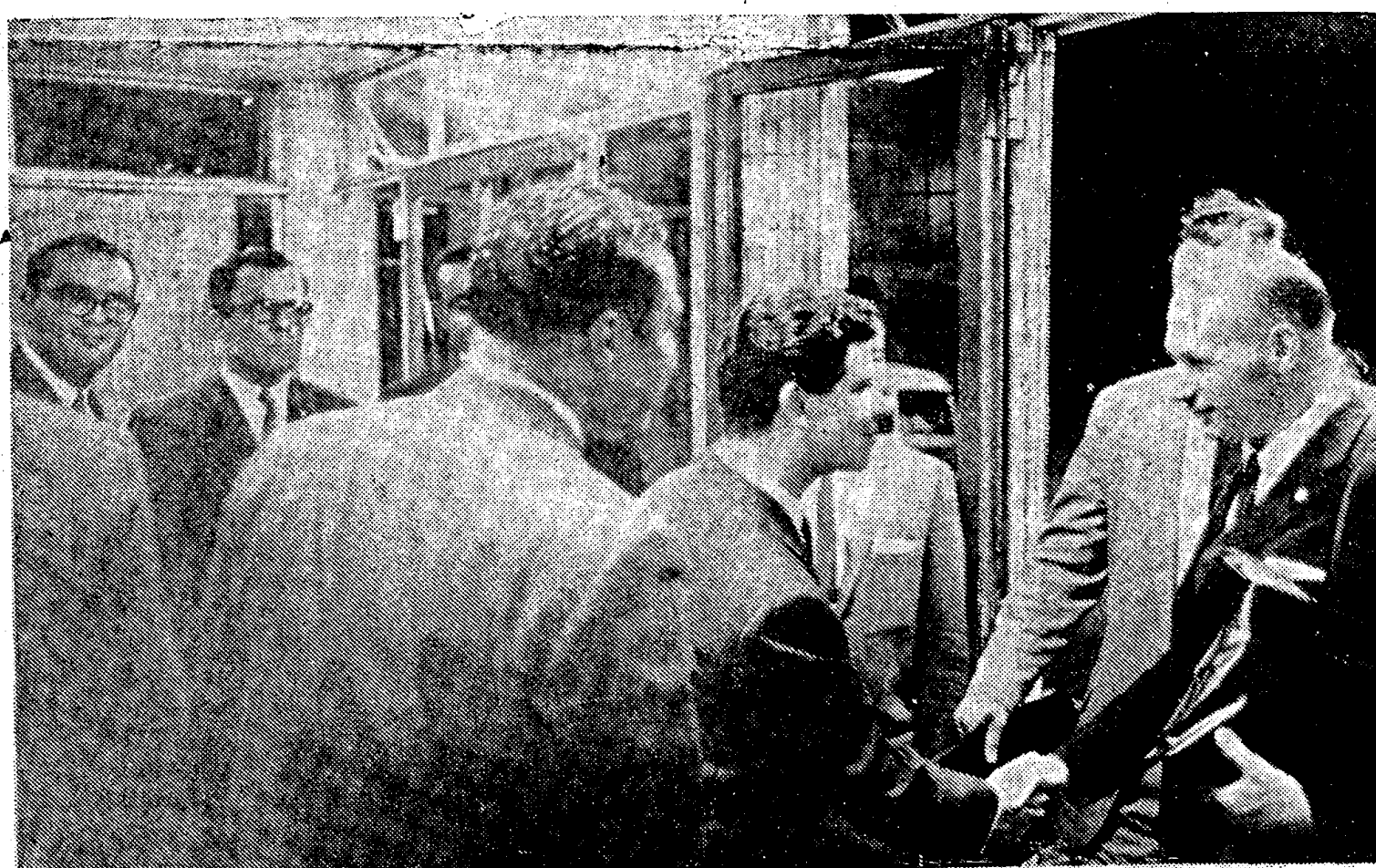
Vier officieren die verbonden waren
aan een instituut voor lichamelijke
opvoeding in Leningrad zijn tot ge
vangenisstraffen van acht tot twaalf
jaar veroordeeld omdat zij voor geld
diploma's aan leerlingen hadden uitge
voerd in Leningrad zijn tot gevang
reikt, aldus meldt het blad „Rode
Ster“. (RTR)

ration bemiddelt. In het bestuur zijn
opgenomen figuren die van wanten
weten: landbouwkundigen, chemi
ci, economen, enzovoort. Er wordt
privé-kapitaal aangetrokken, er
wordt bemiddeld bij het verkrijgen
van leningen, gronden en vergun
ningen. Kortom: er wordt gewerkt.
Beschikbare gronden worden rijp
gemaakt; er wordt gezorgd voor elek
triciteit en water. En vaak is in een
uur tijds bereikt, wat de investeerder
normaliter maanden gekost zou heb
ben via de v.oeger gangbare kana
len. Aan solide investeerders wordt
zo mogelijk krediet verschaft; de
Corporation beschikt over verrega
gende volmachten. Zij adviseert de
minister van Industriële Zaken bij
het verschaffen van belasting- en
invoerrechtsfaciliteiten. Daarna wordt
het geval door het kabinet behan
deld. Nooit heeft het kabinet een
voorgedragen zaak op dit gebied
botweg geweigerd.

Vragen

Uit een aantal vragen bleek de
grote interesse, waarmee het ge
hoor de lezing van de heer Wein
traub volgde. Tariefmuren kunnen
— dit is gebieden — hogere kosten
van de levensstandaard verwekken.
Maar over het geheel genomen blijkt
duidelijk, dat vermindering bevor
deld wordt door de vestiging van
lokale industrieën. Een voorbeeld
hervan vormt de overheidseindus
trie. Als protectie maatregelen
wordt buiten de normale invoerrech
ten om 5 dollar geheven op over
hemden, die geïmporteerd, minder
dan 11 dollar per dozijn kosten,
waarop de invoerrechten 20% be
liepen, zodat de totale belasting op
ongeveer 60% kwam. Uiteindelijk
zijn de prijzen voor de consument
toch gedaald, doordat er momenteel
30 fabrieken zijn, die elkaar stevig
beconcurreren.

De meeste investeerders zijn lo
kaal; het grootste kapitaal is echter
buitenlands. De wet in Trinidad en
Tobago is soepel aangaande de te
werkstelling van buitenlanders. Di
recteur Weintraub bijvoorbeeld is
geen Brit, doch Amerikaan. En of
schoon hij zijn 80 medewerkers lo
kaal heeft gerecruiteerd, stond niets
hem in de weg om — indien dit
wenselijk ware — eveneens buiten
landers te nemen. De norm, waar
van men uitging was bekwaamheid, niet
nationaliteit.



Uitbreiding mogelijk handel met Trinidad

Bespreekingen met delegatie ten einde

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De besprekin
gen, die van woensdag tot vrijdag
gevoerd werden tussen ambtelijke
delegaties van Trinidad en Tobago
en van de Nederlandse Antillen, zijn
in een zeer prettige sfeer verlopen, zo
vernamen wij van de RVD. Er werd
van gedachten gewisseld o.m. over
diverse vraagstukken op het gebied
van het handelsverkeer tussen beide
landen, over in elk der beide landen
bestaande belasting- en investerings
faciliteiten, over opgedane ervaring
in Trinidad en Tobago met betrek
king tot het lichaam dat belast is
met de uitvoering en het beheer
van de welvaartsprojecten.

Geconstateerd werd dat er zeer ze
ker ruimte aanwezig is voor uitbrei
ding van het handelsverkeer tussen
beide landen. Daarbij is gebleken dat
goederen afkomstig uit Trinidad en
Tobago bij invoer in de Nederlandse
Antillen een gelijke behandeling on
dervinden als goederen afkomstig uit
andere landen. Goederen afkomstig
uit de Nederlandse Antillen onder
vinden evenwel bij invoer in Trini
dad en Tobago een minder gunstige
behandeling dan die afkomstig uit
landen van het Britse Gemeenbest
als gevolg van het bestaan van de
zg. preferentiële rechten. Aangezien
derhalve deze preferentiële rechten

Financieel deskundige naar Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Op 31 augustus
zal per KLM uit Amsterdam naar
Curacao vertrekken de heer A. de
Nijs, hoofd van de Provinciale Ac
countantsdienst van de provincie
Noord Holland.

De heer De Nijs heeft op verzoek
van het Bestuurscollege van Curacao
van de Gedeputeerde Staten van de
provincie Noord-Holland buitenge
woon verlof verkregen voor een pe
riode van twee à drie maanden ten
einde een opdracht ten behoeve van
het Eilandgebied Curacao uit te voe
ren. De opdracht omhelst het door
lichten van de financiële situatie van
het eilandgebied op dit moment en
het aangeven van de verwachtingen
voor de naaste toekomst een en ander
vast te leggen in een rapport dat
voor het Bestuurscollege bruikbaar
kan zijn voor het te voeren financieel
beleid en sanering waar nodig. Het
Bestuurscollege — zo deelt men ons
mede — stelt het op prijs te zijner
tijde kunnen beschikken over een ob
jectief rapport van een deskundige
met gezag.

Oproep van landbouw

De Landbouw Centrale Curacao
houdt op zondag 18 augustus om 3
uur 's middags een algemene leden
vergadering in het Bernadette Col
lege te Habaal. Alle boeren van Cu
racao worden uitgenodigd aanwezig
te zijn.

De Landbouw Centrale Curacao
bestaat reeds vanaf 1949 doch het is
de bedoeling van het bestuur om
alle inwoners van landbouw, vee
teelt, tuinbouw, fruitteelt enz. klein
of groot, onder te brengen in één
krachtige vereniging om te trachten
via een gezamenlijke actie de over
heid te bewegen eindelijk iets positief
voor de landbouw en veeteelt te
doen. Vooral in verband met het
tienjarenplan is het belangrijk dat
het departement van Landbouw en
veeteelt efficiënt is en een rationeel
programma uitwerkt, dat in eerste
instantie gericht is op de afzet van
de landbouw produkten, veeteelt,
fruitteelt, tuinbouw.

Daarom komt op de vergadering
zondag aanstaande. Het is in Uw
eigen belang.

Het bestuur v/d
LANDBOUW CENTRALE
„CURACAO“.

INGEZONDEN STUK

De meeste investeerders zijn lo
kaal; het grootste kapitaal is echter
buitenlands. De wet in Trinidad en
Tobago is soepel aangaande de te
werkstelling van buitenlanders. Di
recteur Weintraub bijvoorbeeld is
geen Brit, doch Amerikaan. En of
schoon hij zijn 80 medewerkers lo
kaal heeft gerecruiteerd, stond niets
hem in de weg om — indien dit
wenselijk ware — eveneens buiten
landers te nemen. De norm, waar
van men uitging was bekwaamheid, niet
nationaliteit.

Het bestuur v/d
LANDBOUW CENTRALE
„CURACAO“.

„WEST-END“

Zaterdag 7.00 en 9.00 p.m. - Zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Het felste Wild-Westverhaal op de film. Het moedigste avon
tuur met Indianen in:

„TWO RODE TOGETHER“ (MISSION DE DOS VALIENTES)
James Stewart - Richard Widmark
Shirley Jones - Linda Cristal

Land van de woedende mannen, waar de revolver de wet en
de lynch-strop recht sprak. Primitieve wraak. Onmenselijke
passies. Spanning die U aan uw stoel geklemd houdt.
EASTMANCOLOR.

f. 1.50 - 9.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.

Zondag 4.30 p.m.

Einde van de sensationele
seriefilm

„FLYING DISCMAN

FROM MARS“

(El Invasor Marciano)

Walter Reed - Lois Collier
Gregory Gam

met de laatste 4 episodien ge
laden met spanning en avon
tuur voor groot en klein.

f. 1.00 - 0.50. Kind. halve pr.

Zondag 6.30 p.m.

de beroemdste baseballspelers

Mickey Mantle en

Rogers Maris in:

„SAFE AT HOME“

(Idolos de los Diamantes)

William Frawley

Patricia Barry

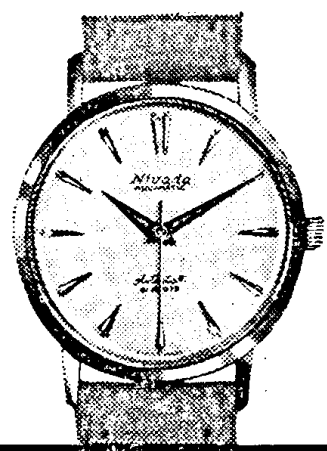
Don Collier

Millioenen hebben over hen

gelezen, komt het nu zien op

het witte doek.

f. 1.50 - 0.90. Kind halve pr.



Nivada

SPRITZER + FUHRMANN

JUWELIERS - HORLOGERS - OPTICIENS

CURACAO - ARUBA - ST. MAARTEN - NEW YORK

TELECURACAO

ZOEKT

EEN OMROEPSTER

IN DE NEDERLANDSE TAAL

Persoonlijk aanmelden op Maandag 19 augustus tussen 9 en
11 uur des morgens of na telefonische afspraak.

Nummerverkoper bezit f. 41.800

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De recherche
heeft gisteren een der groten onder
de illegale nummerverkopers aange
houden. De man, die „operator“ is bij
Shell Curacao N.V., heeft de afgelo
pen vier jaar „nummers“ verkocht en
soortgelijke loterijen georganiseerd.
Hij bezit, dankzij de loterij, een auto
ter waarde van f. 5000 voor zijn
vrouw; een auto van f. 7000 voor
zichzelf; een huis van f. 22.500; een
stuk grond ter waarde van f. 6000 en
een dumptruck van f. 1300. Op de
bank heeft hij op zijn rekening f. 900
geneeerd staan.

De man verdient bij de Shell een
maandsalaris van f. 630. Ook nadat
tijdens een persconferentie, gegeven
door de procureur-generaal en de ge
zaghebber, gewaarschuwd was voor
een verscherpte actie tegen de ver
boden loterijen, is hij doorgesgaan
met zijn illegale praktijk. Hij is in
verband met het onderzoek ingeslo
ten.

Scheepvaartinsp. op Ned. Antillen machtiging straf

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Naar wij verne
men is momenteel een wetswijziging
in studie, waardoor de Scheepvaart
inspectie van de Nederlandse Antil
len, gevestigd in Willemstad, de be
voegdheid zal verkrijgen straffen op
te leggen ingeval iemand schuldig
bevonden wordt aan een scheeps
ramp. Tot dusver was hiertoe de
Raad van Scheepvaart, gevestigd in
Amsterdam, gerechtigd.

Uiteraard geldt deze wetswijziging
voor rampen met schepen tot een
bepaalde tonnage. Inzake rampen met
grotere schepen zal de Raad van
Scheepvaart blijven beslissen. Voor
de wetswijziging zijn vorig jaar in
Nederland reeds voorbesprekingen
gehouden, terwijl hierover op de An
tillen van gedachten gewisseld wordt
tussen de inspectie en de commissie
van onderzoek anderzijds.

AANGEBODEN

2 Ruime Airco-kamers

met pension w.o.

één met eigen bad en toilet.

Geschikt voor echtpaar

of 2 heren.

Zeer billijke prijzen

Pension Berg Altena

tel. 11772

MARINE OFFICIER

zoekt

ONGEMEUBILEERDE

WONING

op goede stand

bevattende minimum 3 slaap

kamers, meidenkamer enz.

Huurprijs ± f. 250

Tel. 35472

Meisjes Katoenen panties

3 stuks voor f. 1,75

Hollandse badhanddoeken

vanaf f. 1,25 per stuk

Hollandse Keukendoeken

vanaf 55 ct. per stuk

LA INDIANA

Heerenstraat 6, tel. 11703

TE HUUR GEVRAAGD

gemeubileerde

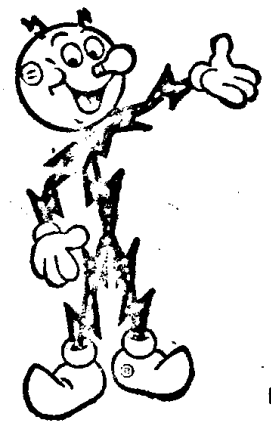
woning

tel. 49272

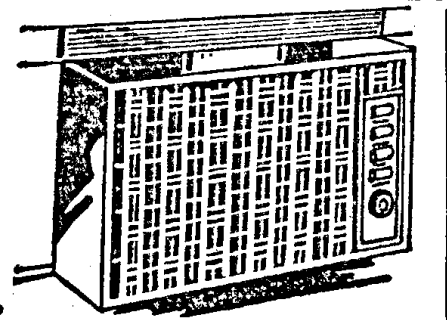
In omloop: vals 100-dollarbiljet

(Van een onzer verslaggevers)

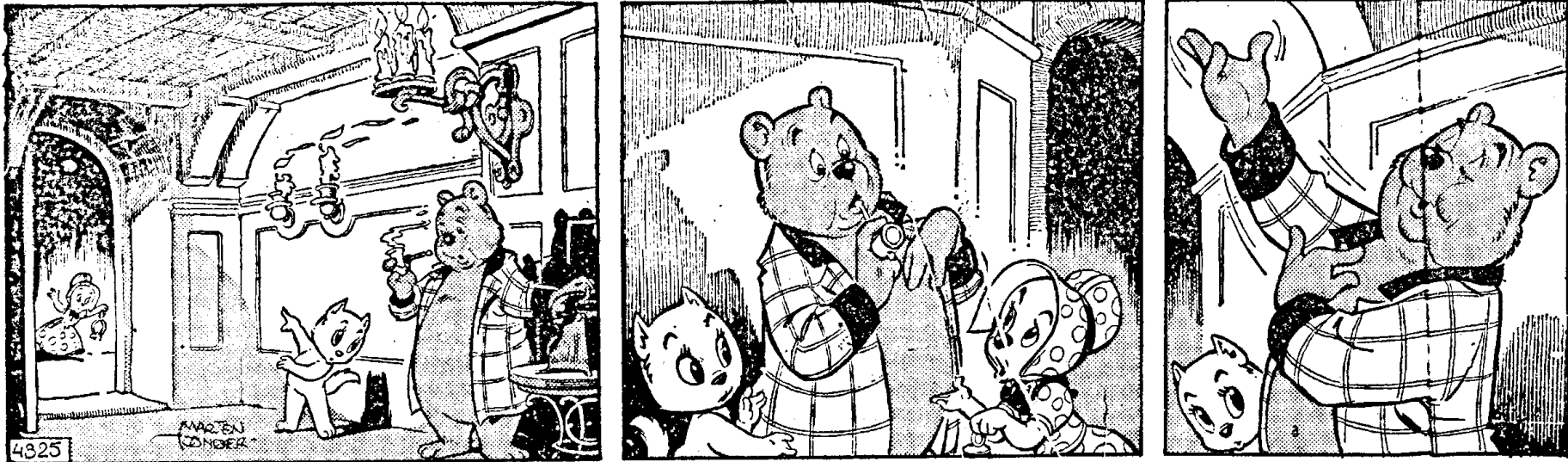
WILLEMSTAD. — Gistermorgen
deed de beheerder van een in het
stationsgebouw van de dr. Albert
Plesmanluchthaven gevestigde win
kel aangifte van ontvangst van een
vals 100 dollarbiljet. Het biljet komt
overeen met die biljetten, welke in
de afgelopen twee jaren in het bui
tenland zijn verspreid.



Doe..; wat velen reeds lang vóór U deden... Ga over op **AIRCONDITIONING**....!



TOM POES EN DE GADESLAGERS



4825. — Heer Bommel legde de telefoon op de haak en zuchtte bekommerd. „Van de politie hoeven we geen hulp verwachten”, sprak hij op matte toon. „Het is bijgeloof, zegt Bullé Bas.” „Geen wonder”, zei Tom Poes. „Het klinkt ook gek, die zwarte voetstappen. Maar ze zijn er toch maar!” „Ja, ze zijn er toch maar...” herhaalde heer Ollie klagend. „Wat moet ik daar nu mee?” „We moeten ze volgen!” verklaarde Tom Poes. „Ze zijn vordacht en ik zou wel eens willen weten wie er hier om het huis sluipt!” „Ja, ik ook”, gaf heer Bommel toe. Hij verviel tot een broedend gepeins, terwijl zijn houding meer en meer verzakte. „Maar het is nu zo donker”, hernam hij tenslotte zwak. „En morgen is er weer een dag. Laten we...” Op dat moment klonk het geluid van haastige voetstappen en juffrouw

Doddel snelde de hal binnen. „Gelukkig, dat je nog op bent, Ollie!” riep ze. „Ik heb toch zo iets engs gezien! Een kastje met een oog, dat door het raam keek. Ik schrok me dood, hoor! Maar toen bedacht ik opeens, dat jij gezegd hebt, dat je me wilde helpen...” „O”, zei heer Bommel aarzeland. „Ja, dat heb ik gezegd. Hm... Een kastje met een oog, hè?” Hij trok dralend aan zijn pijp, doch toen hij merkte, dat die leeg was, stak hij het rookgerei in zijn zak en tok zijn jas recht. „Juist!” hernam hij. „Natuurlijk! Ik was net van plan om bij nacht en ontij de omtrek te zuiveren. Heel toevallig, wat jij, jonge vriend? Wees maar gerust, de zaak is in vertrouwde handen, mevrouw! Eh... Doddeltje, bedoel ik. Komaan, Tom Poes; volg me!”

ERIC DE NOORMAN — HET WOLVENJONG



93-63. — Alsof ze met deze situatie niet erg goed raad wisten, staan en zitten de zeven mannen gapend en knikkebolend om hun drie gevangenen heen, kennelijk zeer bevreesd, dat dezen er vandoor zullen gaan. Maar terwijl hun bewakers nauwelijks een oog durven dicht doen, gefietst Eric en Svein onbeschamd van een stevig slaapje, hetgeen de anderen niet zonder afgunst gadeslaan. Toch is de Noorman de eerste, die verstoelen een takje hoort kraken. Hij loert rond uit één oog... en zijn hoop wordt wel heel subiet bewaarheid, als een felle stem vanuit het donkere woud zegt: „Julie! daar met zijn zevenen... Maak één beweging en het is je laatste geweest... Veertig speren en pijlen zijn recht op jullie gericht...” De grijze aanvoerder zakt haast door zijn knieën van schrik en de

anderen blijven als stenen beelden zitten, als van alle kanten grimmige Noorse krijgers opdromen. Terwijl Ketill onbevreesd op de gevangenen toetreedt en hun boelen lossnijdt. „Goeie, brave Ketill”, roep Eric, laat die derde maar even zo zitten...” Verheugd geeft hij zijn krijgsaanvoerder een klap op de schouder en terwijl de overrompelde zeven mannen schaapachtig loekijken, volgen hartelijke begroetingen. „Zie zo, en nu jij, mannetje”, wendt de Noorman zich dan met bliksemse ogen tot de derde gevangene, die van de toestand alleen maar begrijpt, dat het er slecht voor hem uitziet. „Nu zal jij haastig vertellen wat je weet van de overval op Skapti's burcht en gauw een beetje, want het lijkt me toe, dat er geen tijd te verliezen is...”

Met vreugde geven we kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

Siegfried Fernando

S.W. Rigaud
E.L.G. Rigaud-Hildebrand
Leopold

15 augustus 1963
Prinses Margriet Kraamkliniek

Drink **“TOPS”**

Het SODAWATER dat Uw favoriete whisky beter doet smaken.

Ook heerlijk als tafelwater!

Voor bestellingen
Bel. 11616.

JULIANA
LIMONADE FABRIEK
Penstraat 62



VAKANTIEGANGERS OPGELET!

NU

een nieuwe vakantie mogelijkheid voor een bescheiden beurs.

COLUMBIA

het land waar de sneeuw de tropen ontmoet. Het land waar U zowel Uw winter- als watersport kunt beoefenen. En dat voor de ongelooflijk lage prijs van US\$ 35,—. Voor dit luttel bedrag brengt de

Lineas Aereas Taxader S.A.

U er in enkele uren heen.

De route Bogotá — Curacao — Bogotá wordt op dezelfde dag gevlogen.

Laat U nu boeken op een der onderstaande vluchten:



Augustus: de 19e, 23ste, en de 28ste
September: de 2e, 8ste, 14e, 20ste, en de 26ste

Tarieven: Enkele reis US\$ 35,—
Retour US\$ 65,—

REISBUREAU: Heerenstraat — tel. 12242

BEKENDMAKING

Het Hoofd van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst op Curacao maakt hierbij bekend dat op de hieronder vermelde dagen gelegenheid bestaat tot kosteloze koeppokinenting.

- 19 augustus 1963 Gezondheidscentrum Janwé van 08 uur tot 10 uur;
- 19 augustus 1963 Consultatiebureau voor zuigelingen Jandoret om 14 uur;
- 20 augustus 1963 St. Laurentius school Buena Vista van 08 uur tot 10 uur;
- 20 augustus 1963 Dokterskamer Nieuwindstraat van 14 uur tot 16 uur;
- 21 augustus 1963 St. Theresaschool Habaai van 08 uur tot 10 uur;
- 22 augustus 1963 Geneeskundige en Gezondheidsdienst, Julianaplein 9 van 08 uur tot 10 uur;
- 23 augustus 1963 St. Antonius school Sta. Maria van 08 uur tot 10 uur;
- 26 augustus 1963 Consultatiebureau voor zuigelingen Boca St. Michiel om 15.30 uur

Dit geldt voor kinderen, die ouder zijn dan 3 maanden en jonger dan 7 jaar. Alleen indien trouw- of familieboekje of een geboortebewijs wordt meegebracht kunnen de kinderen geholpen worden.

Wij willen er op wijzen dat het van groot belang is dat dat de kinderen zo jong mogelijk worden ingeënt, bij voorkeur onder de leeftijd van één jaar. Controle zal plaatsvinden na één week, op dezelfde dag, plaats en uur.

Het Hoofd van de Administratie van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst.

Palm Beach
MENTHOL CIGARETTES
Heerlijk koel en verfrissend

* Porcelainen eetserviezen vanaf f. 59,—
* Grote zitkamertapijten vanaf f. 45,—
* Perzische tapijten alle maten
* Goedkope cadeau-artikelen en glaswerk
FANNY'S SHOP
Hendrikplein 3

TE HUUR HUIS
met 3 slaapkamers, badkamer, voor- en achterporch.
Charoweg 30
Inlichtingen ter plaatse

TE KOOP
slaapkamermeublement in prima staat.
enige schilderijen.
Tevens enige mooie planten.
Te bezichtigen:
Nieuwe Pareraweg 10

Abonneert U op de Amigoe

35% KORTING

Gecultiveerde
PARELSNOEREN
35% korting

David Karer's Windmill
Heerenstraat

Prachtige sortering
BABY KLEDING

- zoals
- * baby pakjes
- * hempjes
- * dooppakjes

Te veel om op te noemen!

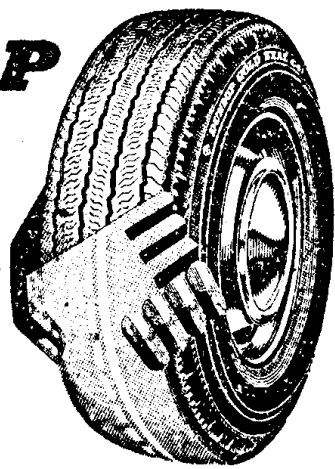
CASA LEON

Breedestraat 65 (O)

VERKRIJG-

BAAR
IN ALLE
MATEN
EN THANS

DUNLOP
GOLD SEAL
C41



GEREDUCEERDE PRIJZEN

bij:
DE JONGH'S SPORTHUIS
Breedestraat (O) - Suffisantweg (R.C.)

Een verstandige huisvrouw
koopt strijkijzers bij

LA BONANZA

PUNDA OTRABANDA

waar tevens een goed service
naast garantie is gewaarborgd!



HET DOEK GAAT OP VOOR . . .

THE JOHNSTONES

een komisch paar dat U beslist moet zien

BOVENDIEN OPTREDEN VAN . . .

BETTE RESE

een charmante zangeres met een uitgebreid repertoire.

Elke avond twee spektakulaire shows.

Zondag 18 augustus: **BUFFET LUNCHEON**
op ons Overdekte Terras.

HOTEL CURAÇAO
INTERCONTINENTAL

NOW BE AMONG OUR FIRST 10 CUSTOMERS TO WIN A FREE BRAND-NEW 16 mm. KODAK PAGEANT PROJECTOR

If you have a film production in mind, we are here to help YOU!
If you have not enough capital to produce a professional looking movie, we are here to save YOU money and still make a film on a low, low shoestring budget.
We are a one-stop service company for film producers and advertising agencies in entire South and North America, in governmental and civilian enterprises.

OUR SERVICES:

We do motion picture photography on location everywhere in the world, 16 or 35 mm, silent or sound, regular-scope, or widescreen, color or black-and-white, motion picture script writing, film editing, matching for laboratory printing, sound track recording, magnetic or optical, sound mixing, music scoring, track dubbing and soundfilm printing.

WHAT WE HAVE DONE IN THE PAST:

TV film commercials, television short subjects, promotional, industrials, training films, travelogues, trailers and features.

WHAT IS YOUR NEXT PROJECT:.....???

Name it and we do it!

You get free estimates and free expert advice. Will you let us know then about YOUR next film project?

Contact:

SURINAM International ENTERPRISES

PRODUCERS OF FILMS FOR TV AND INDUSTRY
507 Fifth Avenue New York 17, N.Y., USA
Telephone: Oxford 7-5895

Stavros Livanos stierf in stilte

Griekse „gouden trio” verloor zijn stuurman

(speciale berichtgeving)
LONDEN (UPI). — Het trio „Gouden Grieken” heeft zijn voorman verloren. Stavros Livanos, de 72-jarige vader van de Griekse scheepsmagnaten, stierf in de laatste week van mei, bijna even rustig en ongemerkt als hij altijd getracht had te leven ondanks zijn fabrijachtige rijkdommen. En met zijn heengaan zijn de schijnwerpers opnieuw gericht op de twee andere „gouden Grieken”, die met

zijn dochters trouwden en hem overtroffen in het opbouwen van een imperium. Zo streng bewaakt zijn de geheimen van de verschillende maatschappijen en van de man, die er het hoofd van was, dat slechts de tijd zal kunnen zeggen hoe het de twee hardwerkende en briljante zakenmannen, die zijn schoonzons en concurrenten — Aristoteles Socrates Onassis, 57, en Stavros Spyros Niachros, 54 — werden, verder zal vergaan.

Niarchos en Onassis houden hun zaken geheim

et levensverhaal van ieder van deze mannen is fascinerend. Livanos begon zijn loopbaan als matroos op het kleine vaartuig van zijn vader, dat het kleine Griekse eiland Chios waar hij was geboren, tot thuishaven had. Scheepje na scheepje werd toegevoegd aan het bezit van Stavros en zijn broers, waarbij Stavros degene was die leiding gaf en gedurfde initiatieven ontloopte. De vloot groeide en maakte hem tot een van 's werelds rijkste mannen, die meer dan 70 tankschepen en vrachtschepen zijn eigendom kon noemen. Van die eerste jaren is weinig bekend en niet veel meer over zijn later leven. Stavros Livanos sprak niet veel.

De twee mannen die met zijn dochters trouwden, spreken evenmin veel, vooral niet over hun zaken. Maar zij slaagden er niet in zo onbekend te blijven als de oudere man. Onassis trouwde met Livanos jongere dochter Athina in 1946 — van wie hij meer dan tien jaar later zou scheiden — en in 1947 trouwde Niarchos met Eugenia Livanos, die een jaar ouder is dan haar zuster.

Onassis en Niarchos die lang elanders bittere rivalen waren, hebben thans ieder een scheepvaart-imperium waarvan de waarde wordt geschat — en iets anders dan een schatting kan het niet zijn — op ongeveer 300.000.000 dollar. Niarchos heeft 's werelds grootste particuliere vloot van tankschepen en Onassis' vloot is bijna even groot.

Verspreid over aardbol

Hun huizen en zakenhoofdkwartieren zijn verspreid over zeven hoofdsteden over de aardbol. Niarchos' driemaster, de 57 meter lange schoener „Creole” is het grootste particuliere zeiljacht ter wereld. Onassis' jacht „Christina”, een omgebouwde Canadese torpedobootjager van 92 meter lengte, is even spectaculair. Hun vloeten tellen in totaal meer dan 130 tankers en 13 vrachtschepen met een tonnage van ongeveer 2.000.000 ton. In goede jaren transporteren hun tankers en supertankers meer dan vijf miljard gallon ruwe olie rond de aardbol.

Zij hebben ieder een zoon en een dochter. Alle vier kinderen werden in de Verenigde Staten geboren en genieten derhalve alle voordelen van het Amerikaanse staatsburgerschap.

Gulle gastheren

Onassis en Niarchos zijn beiden ruige individualisten, genadeloze zakenlieden en charmante gulle gastheren met een verfijnde smaak voor kunst. Beiden zijn geslepen mense lijke dynamo's die precies wete wanneer zij schepen moeten bouwen ook al zijn de vooruitzichten ni bijster rooskleurig, en hoog in te zetten met het bouwen van 's wereld eerste supertankers tot op 100.000 ton, toen niemand daaraan dacht.

Zij weten ook hoe zij bankiers e verzekeringsmaatschappijen moete overhalen om met bijna een hal miljard dollar op tafel te komen voor de bouw van 2.000.000 ton aan tankers met als enige garantie de charter-beloften van grote oliemaatschappijen.

Groten dezer aarde

Naast zijn koopvaardijvloot heeft Onassis ook enige tijd met succes ee vloot walvisvaarders geëxploiteert bezit hij een groot deel van Mont Carlo, waaronder het Casino en he luxe Hotel de Paris, en drijft hij d Griekse „Olympic Airways” op ee 10-jaren pacht, zomaar als ee „hobby”. De levendige, rondborstige en vriendelijke Onassis, een 1,60 meter lange man vol energie en charme, heeft ook tijd gevonden voor vele andere dingen die het leven kunnen verangename. Hij is beroemd als gastheer van wereldberoemde gasten. Zijn romance met de Griekse sopraan Maria Callas, die geleid heeft tot de breuk met Tina Livanos ir 1959 — thans hertogin van Blandford — heeft veelvuldig de aandacht getrokken van de wereldpers. Oo' zijn vriendschap met Sir Winston Churchill, die vaak gast is op he jacht „Christina”, is bekend.

Onassis werd geboren in Smyrna als zoon van Homerus Socrates e Penelope Onassis, die een bloeiend handel in tabak dreven. In 1922 toe Onassis 16 jaar was, kwam d Grieks-Turkse oorlog tot een eind waarbij Smyrna Turks werd. Onassis, zijn vader en andere leden va de familie werden in de gevangen' geworpen, maar op grond van zij jeugd, werd Ari Onassis spoedig wee vrijgelaten. Dankzij zijn vriendschap met de Amerikaanse consul in Athen en andere invloedrijke personen slaagde hij erin zijn vader uit d Turkse gevangenis te bevrijden.

Maar Onassis raakte later gebrouil leerd met zijn familie en scheept zich in naar Buenos Aires, met slecht 60 dollar in zijn zak. In Buenos Aires kreeg hij, hoewel hij geen woort Spaans sprak, een baan als nacht-

operator bij een Britse telefoon-telsysteem met een salaris van 75 dollar per maand. Zichzelf maar drie uur slaap per dag gunnend, ging hij de baan op om tabak uit de Balkan te verkopen. Het bleek een lucratieve handel te zijn. Het eerste jaar verkocht hij voor 200.000 dollar waarvan hij 10.000 dollar commissie kreeg. Met dit kapitaal voerde hij graan en huiden naar Europa uit.

Reder

Omstreeks 1930 was Onassis die praktisch zonder cent naar Argentinië was geëmigreerd, dankzij zijn handelsinstinct en ijver, miljonair geworden. Het was op dat tijdstip dat hij een vloot begon op te bouwen met de aankoop van zes vrachtschepen van de Canadian National Airline voor 20.000 dollar per stuk. De schepen hadden 2.000.000 dollar per stuk gekost. Maar de tijden waren slecht en kopers moeilijk te vinden. In 1938 liet hij zijn eerste tanker, de 15.500 ton metende Ariston in Zweden bouwen. Hij bouwde er nog twee voor: dat de oorlog in 1939 in Europa uitbrak en zijn schepen voor het grootste deel van de tijd ijdel lagen.

Tegen het einde van de oorlog gingen Onassis en Niarchos samenwerken toen zij een grote toekomst voor olietankers zagen, en anderen nog pessimistisch waren. Samen met Niarchos die toen zijn zwager was geworden, kochten zij overvallige 16.500 R-2 tankers van de Amerikaanse regering. Niarchos kocht er 14 en Onassis 16 waarmee de basis gelegd werd voor hun immense fortuinen. Maar beiden kregen het aan de stok met de Amerikaanse wetten die bepaalden dat overvligg oorlogsmaterieel alleen aan Amerikaanse staatsburgers of Amerikaanse maatschappijen verkocht mochten worden. Om „verspilling” van tijd en energie te voorkomen” troffen zij et de Amerikaanse regering een innelijke schikking waarbij Niarchos 12.000.000 dollar en Onassis 000.000 dollar aan boeten betaalden. Deze tegenslag weerhield hen er niet an nieuwe tankers te bestellen op en tijdstip dat het werk op de cheepswerven stil lag, en zij geld oosten lenen van de bank.

Tegen de tijd dat als gevolg van le Suez-crisis het Suezkanaal in 956 werd gesloten, hadden Onassis n Niarchos grote vloeten van steeds rotere tankschepen, waarmee de regens het gesloten Suezkanaal lanere routes toch met winst werden evaren.

Niarchos

Vergeleken met Onassis had Niarchos die de publiciteit schuwde, een eel gemakkelijker loopbaan. Hij werd in 1909 in Piraeus, de havenstad van Athene, geboren drie maanden nadat zijn ouders uit de V.S. naar hun geboorteland waren teruggekeerd. Zij hadden in Buffalo, N.Y., een klein hotel gedreven. De familie Niarchos bereikte in Griekenland een eekere welstand door een handel in graan. Op de leeftijd van 20 jaar had Niarchos een graad in de rechten betaald aan de universiteit van Athene en ging hij in de zaak van zijn familie werken.

In het depressie-jaar 1930 wist hij le familie over te halen schepen te open om hun eigen graan te vervoeren. De winsten stegen tot 400 procent en tegen 1938 had Niarchos een eigen vloot. Toen de oorlog uitbrak bezat Niarchos slechts twee tankers en enkele vrachtschepen. Hij troeg de vloot over aan de geallieerden en nam dienst bij de Griekse leemacht.

Toen Niarchos als luitenant ter zee 'ste klasse afzwaaid inde hij 2.000.000 dollar van de verzekeringsmaatschappijen voor het verlies van zes schepen die tijdens de oorlog totinken waren gebracht. Evenals Onassis verwierf hij de hand van een ter dochters van Stavros Livanos, oentetijd de onbetwiste koning van le Griekse scheepvaart.

Met dezelfde vooruitziende blik als Onassis, was dit kapitaal voor Niarchos voldoende zijn naoorlogs imperium op te bouwen. „Maar geld is niet voldoende om te slagen,” zei Niarchos eens, „om in het leven te lagen moet je vooruit kunnen zien n op het juiste tijdstip handelen”.

De kunst van vooruitzien en handelen op het juiste ogenblik blijken

Niarchos en Onassis in ruime mate te bezitten, daarom zijn zij nog steeds twee van de rijkste mannen ter wereld.

De scheepsmagnaat Onassis voelt zich erg aangetrokken door de kunst en exponenten daarvan. De romance die enige tijd gelooide heeft tussen de reder en de opera-zangeres Maria Callas, heeft in de internationale pers grote aandacht getrokken.



Bedrog op grote schaal tijdens proces dr Ward?

(Van onze correspondent)

LONDEN. — Met zeepsop en een fijn gevoel voor symboliek zijn schoonmakers dezer dagen begonnen met de reiniging van het beeld van Vrouw Justitia op de koepel van de Old Bailey, waar het proces tegen Ward dagenlang in het middelpunt van een overtrokken belangstelling heeft gestaan. De geruchtmakende zaak is echter nog geenszins ten einde. Verschillende lieden, die opgetreden zijn als getuigen a charge in het proces tegen de oostepaat, worden door de politie ondervraagd, in verband met beweringen, dat er bedrog op grote schaal gepleegd is tijdens het proces.

Getuigen tegen arts worden weer verhoord

Eén van hen is de prostituee Vicki Barrett, die tegen een verslaggever van de Sunday Telegraph verklaarde, dat zij gelogen had in de getuigenbank. Zij ontkent nu deze bekentenis tegen een verslaggever van het blad ooit afgelegd te hebben.

Intussen heeft mej. Keeler ervoor gezorgd, dat de nu al maanden lopende affaire, die het karakter heeft van een feuilleton met een bijna dagelijks nieuwe aflevering, althans een nieuw juridisch gevolg krijgt. Zij heeft een proces aangespannen tegen de uitgevers en de redactie van het populaire zondblad The People om genoegdoening te verkrijgen voor de beledigingen in de laatste aflevering van dit blad. Men kan moeilijk aan de indruk ontkomen, dat The People daar uitdrukkelijk om gevraagd heeft. Voor een blad van dit soort is nauwelijks een prijs te hoog voor de publiciteit, die een vervolging wegens smaad jegens de jongedame zal opleveren.

Er staat nog een ander gerechtelijk proces op stapel in verband met een vroegere episode uit de Ward-Keeler-Profumo-affaire. De verdiger van Lucky Gordon, de jazz-zanger uit West-Indië, heeft de justitie benaderd met het verzoek inzage te geven van het rapport, op grond waarvan de veroordeling van zijn cliënt wegens de moordaanslag op miss Keeler ten dele geannuleerd werd.

In dit rapport, waarvan de inhoud tot veler verbazing door het hoo-gerechtshof niet bekend werd gemaakt, wordt aangetoond, dat de

politie blijkbaar niet al te hard gezocht heeft naar getuigen, die Gordon hadden kunnen vrijpleiten. Het bevat echter ook de tekst van een tape-recording waarin Christine Keeler haar lezing gaf van het incident.

En lezing, die blijkbaar in strijd is met de verklaringen, die zij in het proces tegen Gordon heeft afgelegd.

Het lijkt verder uitgesloten, dat deze poging om de zaak Gordon, die rechtstreeks leidde tot de onthulling van het Profumo-schandaal, opnieuw in behandeling te nemen, door de justitie genegeerd kan worden. Want de grote vraag, waartoe Gordon's vrijspraak onverbiddelijk moet leiden, luidt: wie heeft de aanslag op miss Keeler dan wel gepleegd?

Russische hulp mocht niet baten; nu steekt Cuba in West-Europa de voelhorens uit Economische politiek van Fidel Castro faalt

(Van onze correspondent)

HAVANA, augustus — „De enige Cubaanse industrie, die zich in een grote opbloei kan verheugen”, schreef onlangs de voormalige correspondent van Reuter, Edward Behr, in de Saturday Evening Post, „is de propaganda-industrie”. Het Cubaanse propaganda-apparaat draait op volle toeren om het verschil tussen de socialistische wensdroom en werkelijkheid achter een stevige propagandistische façade te verborgen. Nadat Castro de troon van de „tsaar aller Cubanen” had bestegen, ontloopte hij een zodanige snelheid bij de uitvoering van zijn landbouwhervormingsplannen, dat vele economen gingen twijfelen aan het welslagen. Een landbouwecon-

omie in een dertigjarige tempore hervormen en tegelijkertijd de basis leggen voor een uitgebreide nationale industrie lijkt velen een kansspel met teveel onbekende factoren. De recente pelgrimage van Castro naar de Sovjet-Unie heeft bevestigd, dat zijn dubbele opzet: landbouwhervorming en de opbouw van een brede industriële basis, heeft gefaald. Op een ogenblik, dat het vroeger zo volgzaam Roeme-nië rebelleert tegen de eenzijdige economische richtlijnen van de Oosteuropese gemeenschappelijke markt, de Comecon, krijgt Cuba de taak toegeschoeven weinig meer te worden dan de suikerproducent van de socialistische landen.

Werfcampagne in Nederland

Het grootste perspectief van een hoog ontwikkelde Cubaanse industrie — zo dikwijls beloofd — is na Castro's terugkeer uit de Sovjet-Unie een herinnering gebleken. De Cubaanse minister van Landbouw, Rodriguez, heeft er de nadruk op gelegd, dat het land zich in de toekomst moet specialiseren op suiker, suiker alleen en meer suiker. Met klem sprak hij zich uit voor radicale verbeteringen van de suikerproductie, welke hij als de peiler van de Cubaanse economie betiteld. Castro zelf zei in zijn rapport aan het Cubaanse volk over zijn reis naar de Sovjet-Unie dat specialisatie in de produktie van suiker een noodzakelijkheid is. En hoewel de Cubaanse minister van Landbouw het volk toch ook voorbede tot de verovering van de landbouw, groenten en andere artikelen geproduceerd moesten worden, vermeldde hij de suiker al van alles overheersend belang.

Latijns-Amerikanen uitend dikwijls het verwijt dat daar, waar de Verenigde Staten economische invloed kunnen uitoefenen monoculturen het kenmerk zijn. Ook ten aanzien van Cuba werd dit verwijt gehoord. Toch was de Cubaanse levensstandaard — dank zij de Amerikaanse subsidiering van de Cubaanse suiker en niettegenstaande de eenzijdige gerichtheid van de Cubaanse economie — de hoogste in Zuid-Amerika en behoorde Cuba tot de verst ontwikkelde landen van het Latijns-Amerikaanse continent. Nu is Cuba afhankelijk van de prijzen beneden het wereldmarktniveau die de Sovjet-Unie wil betalen. Niet in roebels maar in kredieten voor de aankoop van goederen in Oost-Europese landen.

De Cubaans-Russische suikerover-

eenkomst vermeldt de jaarlijkse levering van 4 miljoen ton Cubaanse suiker aan de Sovjet-Unie tegen een prijs van 4 dollarcent per pound. Tot 1961 schommelde de Cubaanse suikerroost tussen de 5,5 en 6,5 miljoen ton geraamd. Het tekort zal ongetwijfeld zodanig zijn, dat Cuba niet aan zijn verdragsverplichtingen kan voldoen. Aangezien 75 pct. van de leveranties verricht zou worden tegen kredieten bij bankinstellingen in Oost-Europa is onder deze omstandigheden het verlies voor de Cubaanse economie niet zo groot. Anderzijds mag niet de beruchte wijze veronachtzaamd worden, waarom de Sovjets prijzen vaststellen voor afnemers of leveranciers, die aan hen gebonden zijn.

Lijdensweg

Als de Cubaanse banden met het Oostblok zover gaan, dat de economie van het land genivelleerd wordt met die van bijv. de Sovjet-Unie, dan ligt er nog een lange lijdensweg in het verschiet. Om op dit ogenblik het Russische niveau te „halen” zou Castro 140.000 auto's, 400.000 televisietoestellen en enige honderdduizenden huizen moeten vernietigen. De buikriem zou strakker moeten worden aangehaald. Tot deze conclusie komt men tenminste als de economieën van beide landen met elkaar vergeleken worden aan de hand van cijfers in het statistisch jaarboek van de N.V. van 1961 en de statistische economische jaarboeken van de Sovjet-Unie van 1956 en 1959. De vergelijking toont aan dat de Cubanen in 1949 tweemaal zoveel vlees aten als de Russen in 1959, dat Cuba in 1959 achtmaal zoveel auto's bezat als de Sovjet-Unie in 1959 en dat de „gemiddelde” Cuban ongeveer 7,9 vierkante meter woonruimte tot zijn beschikking had en zijn Russische „tegenvoeter” 4,8 vierkante meter.

Het Castro-bewind is gedwongen drastische maatregelen te nemen

V.S.: dubbel zoveel auto's als babies

DETROIT (RTR). — Dit jaar zijn er bijna twee maal zoveel personenauto's in de Verenigde Staten van de band gekomen als er babies geboren werden. De verhouding tussen nieuwe personenauto's en geboren babies zal zich echter uiteindelijk nivelleren: daar het geboortecijfer sneller stijgt dan de produktie van de autofabrieken, zal er spoedig tegenover elke geboren baby slechts één nieuwe auto staan.

11 miljoen

2-car families

Deze statistiek geeft de fabrikanten de overtuiging, dat 1963 het beste jaar voor de autoindustrie zal worden, dat ooit voorkwam en zelfs de records van 1955 zal breken. Volgens de verwachtingen zal deze hoogconjunctuur aanhouden tot in de jaren tachtig.

Verwacht wordt, dat het produktierecord van 1963 7,34 miljoen stuks zal worden, welk aantal 210.000 groter is dan het record van 1955. Op 24 juli was het aantal nieuwe 1963-wagens 7,14 miljoen groot: de

produktie ervan begint het einde te naderen. Voor 1963 worden 4.167.000 geboorten verwacht.

De Amerikanen kopen meer auto's dan ooit tevoren, omdat hun loonzakjes dikker worden, er meer leerlingen van de middelbare scholen aan het wegverkeer gaan deelnemen en omdat er steeds meer mensen in de voorsteden gaan wonen. In dit laatste geval bestaat de meiging twee auto's te kopen, een voor de huisvader om naar het werk te gaan, de andere voor zijn vrouw om de kinderen naar school te brengen en te winkelen. Meer dan 11 miljoen gezinnen bezitten thans meer dan één auto, en marktonderzoekers zeggen, dat tegen 1968 dit aantal bijna 14 miljoen zal bedragen. Meer dan 750.000 gezinnen bezitten drie auto's.

De toenemende vraag naar een tweede en een derde wagen is voor Europese autofabrieken op de Amerikaanse markt gunstig geweest.

Samenwerking Ralin-Philips

DEN HAAG (ANP) — „Aan gedachten omtrent de omvang van toekomstige relaties met Indonesië heb ik nog geen vorm gegeven. Wel ben ik van oordeel dat de tijd gunstig is om nieuwe betrekkingen op voet van gelijkheid met Indonesië aan te knopen”, aldus verklaarde de president van de N. V. Philips Gloeilampenfabriek, ir F. J. Philips, op een persconferentie na een oriëntatiebezoek aan Indonesië.

De ex-Philips (thans „Ralin”) fabrieken hebben machines en onderdelen uit Eindhoven nodig. Voorts kan licentieverlening voor fabricage in Indonesië wederzijds voordelig zijn. Goede relaties met de Ralin kunnen bovendien leveranties van grotere en gespecialiseerde apparaturen in de hand werken.

Voorshands zullen Philips-technici als adviseurs enige tijd naar de Ralin-fabrieken gaan, terwijl voorts scholing van wellicht een twintigtal Indonesische technici in Eindhoven wordt overwogen.

Men koopt Engelse, Westduitse, Franse en Italiaanse kleine wagens, omdat er geen geschikte kleine Amerikaanse wagen is. Naar Europese maatstaven is de Amerikaanse „compact-car” een middelgrote wagen. De Amerikaanse voorliefde voor verandering zal dit jaar 5 miljoen auto's naar de sloper doen verhuizen.

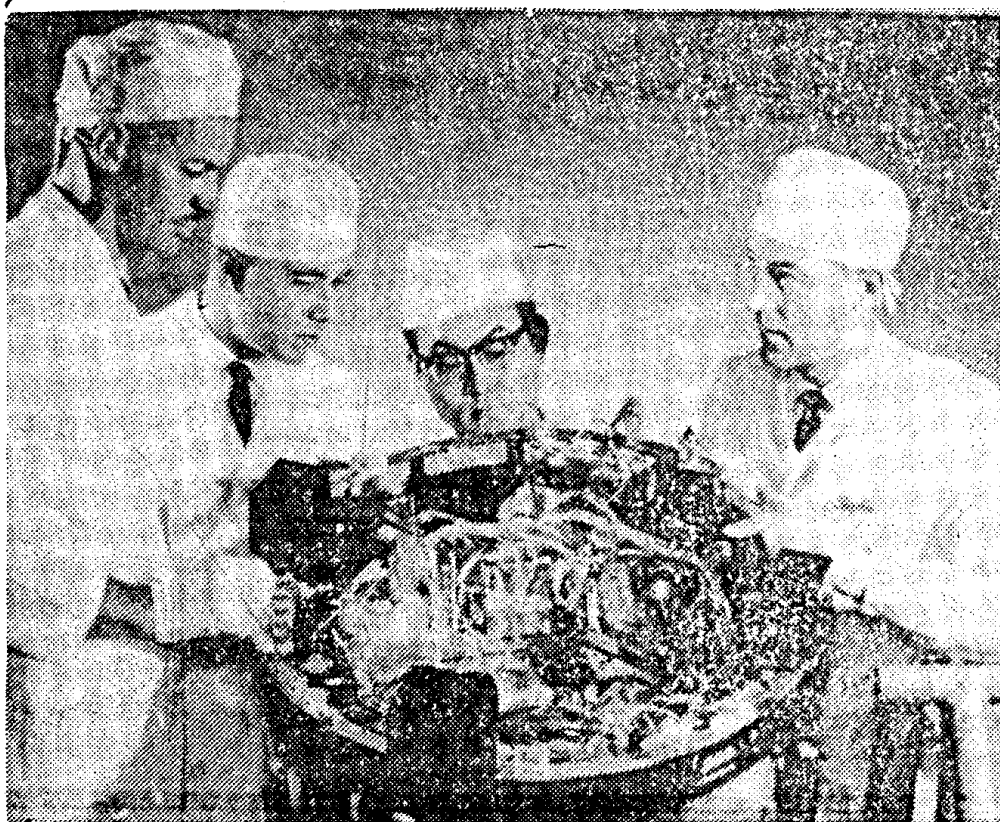
Stethoscoop voor dove artsen

LONDEN (RTR) — Wie zich al eens het hoofd mocht hebben gebroken over de vraag hoe dat nu met het zuchten gaat wanneer de onderzoekende geneesheer doof is kan thans gerust zijn. Een Britse firma vervaardigde een stethoscoop die speciaal ontworpen is voor slechthorende artsen. Het instrument, dat veel gelijkenis met de traditionele stethoscoop vertoont, werkt op transistors en een batterij van tweeënhalft volt. Het is ook bruikbaar voor personen met normaal gehoor en kan worden aangesloten op een geluidsregistratieoestel.



Bij het beschouwen van de bovenste foto zou men op het eerste gezicht denken, dat hier een team doktoren aan het werk is, dat reclame op de kleding voert — zoals bijvoorbeeld wielrenners dit doen. De onderste foto geeft

echter de oplossing: de „doktoren” zijn technici, die werken aan de constructie van een syncom-satelliet. De witte kleding is noodzakelijk om te voorkomen, dat er stof in de uiterst gevoelige apparatuur komt.



Canossa

De nood is zo hoog gestegen dat Castro de Conassagang naar zijn „kapitalistische” en „fascistische” vijanden heeft moeten ondernemen om te proberen technici te werven teneinde de industriële curve een weer wat beter aanzien te geven. Met dit doel heeft een Cubaanse functionaris van het ministerie voor Industrie Jorge Vega, een aantal Westeuropese landen en Spanje bezocht om te pogen in de enorme Cubaanse behoefte aan technici te voorzien. Als gevolg daarvan verschenen er in een Belgisch ministerieel informatiebulletin berichten waarin aan Belgische technici bannen in Cuba werden aaneboden.

Ook de Cubaanse ambassadeur in Nederland heeft zich ingespannen Nederlandse technici te werven voor de socialistische opbouw van Cuba. In een interview met het orgaan van het Instituut voor Latijns-Amerika bood zijne excellentie ook Nederlandse technici de kans hun niet geringe kennis in Cuba te etaleren. De Cubaanse inspanningen op dit terrein zullen weinig vrucht dragen. In Havana zal men zich van de werfcampagne niet veel hebben voorgesteld. Dat de Cubanen desondanks actief zijn illustreert hoe ernstig de situatie is.

President wereld-J.C. bracht bliksembezoek



De president van de internationale JC op Aruba. Van rechts naar links: tweede gezaghebber O.S. Henriquez, de president, en J. de Sola van Curaçao.

Opwachting bij gezaghebber

ORANJESTAD. — Uit Caracas kwam gistermorgen op Aruba voor een kort bezoek aan de president van de internationale Jaycees, Eric H. Steveson. Op het vliegveld werd hij begroet door voorzitter Aruba J.C. van P. V. Sjiem Fat, vice-voorzitter Jacobo Gee-man en vice-voorzitter Henriquez, alsmede enige leden van de Arubaanse J.C.

In de middagen werd in Trocadero een lunchbijeenkomst gehouden. Nadat vice-voorzitter Vincente Kock de J.C.-belofte had voorgelezen, sprak voorzitter mr P. V. Sjiem Fat woorden van welkom. De heer Roberto Lopez Henriquez bood de gast namens de Arubaanse J.C. een geschenk aan, in de vorm van een typische Arubaanse wiri met inscriptie. President Steveson dankte voor deze geste en verklaarde verheugd te zijn kennis te kunnen maken met de Arubaanse afdeling. Uitvoerig stond hij stil bij het ideaal van de Jaycees, dat hij nu van nabij overal ter wereld beleefd kon zien.

Om half drie bracht de president een bezoek aan gezaghebber O. S. Henriquez, waarbij hij vergezeld werd door liggende figuren van de Jaycees. Daarna werd een tocht over het eiland gemaakt, waarbij bezoeken werden gebracht aan Barcadera, Balashi, hotel en bezienswaardigheden.

Gisteravond half zeven vertrok president Steveson, vergezeld van een delegatie van de Arubaanse Jaycees, bestaande uit 17 leden, naar Curaçao, waar de nationale jaarvergadering van de Antilliaanse Jaycees dit weekend wordt gehouden.

Aruba mag gelukkig zijn met een raffinaderij-oude-stijl

Lago niet gebrand op in internationale bond

(Van de redactie Aruba)
SEOE COLORADO — Tijdens een bijeenkomst van het Public Relations Department van Lago met vertegenwoordigers van de pers in de Essocub heeft de algemeen directeur van Lago, de heer F. C. Donovan — in aanwezigheid van de directieleden B. Clarkson en G. MacNutt — opnieuw zijn voorkeur uitgesproken voor een werknemersvakbond, die niet is aangesloten bij een internationale beweging. De heer Donovan zegt, dat de internationale slechts op macht belust is. In geen enkel geval zal zij de zogenaamde lay-off kunnen tegenhouden.

Bij Shell meer ontslagen

Lago moet kunnen concurreren om de positie op de wereldmarkt te kunnen handhaven. Ieder oliebedrijf kampt met het probleem om met minder personeel meer en beter te produceren. De laatste jaren werden in de olieindustrieën 45.000 van de 145.000 mensen ontslagen. Aansluiting van de plaatselijke vakbond bij een internationale beweging is van geen invloed op de afvloeiing van werknemers, aldus de heer Donovan. „In de twee jaren dat wij werken met de IOWUA”, aldus de heer Donovan, „zijn er op Curaçao, waar de PWFC werkzaam is bij de Shell meer mensen ontslagen dan op Aruba bij de Lago.”

Aruba mag gelukkig zijn een raffinaderij-oude-stijl te bezitten, aldus de heer Donovan. Moderne raffinaderijen werken met aanzienlijk minder personeel. In Zweden bijvoorbeeld staat een raffinaderij van 8000 barrels per dag, die met 210 man werkt. Wij, aldus de heer Donovan,

moeten goedkoper werken. De Lago heeft grote militaire leveranties verloren, omdat men elders goedkoper terecht kon.

P.W.F.A. niet stil

Op de vraag, wat de Lago zou doen, wanneer de Union zich internationaal zou verbinden, zei de heer Donovan: „Wij zullen ermee moeten werken.” Maar „wij bezorgd over de huidige gang van zaken”. Toen twee jaar geleden de strijd tussen IOWUA en PWFA in het voordeel van eerstgenoemde was beslist, waren velen op Aruba verheugd; nu zou de arbeidsrust gehandhaafd blijven en de zon zou elke dag schijnen. Doch anderen, aldus de heer Donovan, beseften, dat de PWFA hierin niet zou berusten, hetgeen ook wel blijkt.

Boot gemist

Arbeidsrust is een van de voorwaarden, waarop industrieën kunnen worden aangetrokken. Daartegenover staan als nadelen: duur water (drinkwater voor de industrie), geen grondstoffen, geen eigen markt, hoog loon. Lago, aldus de heer Donovan, had een ontwerp gemaakt voor een nieuwe fabriek, waarmee de investering van zeven miljoen gulden gemoeid was. De fabriek is echter in Rotterdam gebouwd. Het was daar goedkoper. De heer B. Clarkson deelde tenslotte mede, dat het vrijwillig pensioenplan, onlangs voorgelegd aan de werknemers, de Lago op 20% meer uitgaven komt dan wanneer de werknemers normaal afvloeiën.

Kortgeding tegen uitspraak IOWUA

(Vervolg van pag. 1)

kelijk in het huishoudelijk reglement zijn geregeld en dat het onrechtmatig is om voor een aspirant-kandidaat andere eisen aan te leggen; dit is een beperking van zijn rechten als lid.

Referendum

Eiser stelt voorts, dat dit bovendien nog in strijd is met de goede trouw, omdat het zich openlijk en persoonlijk over internationale aansluiting uitlaten niet overeenkomt met artikel 14 in het huishoudelijk reglement, waarin bepaald wordt, dat aansluiting moet worden beslist bij een referendum speciaal voor dit doel gehouden (dus een geheime stemming). Zulk referendum moet worden beslist met een meerderheid van 50% plus een. (Ongeveer 1500 leden, indien alle leden deelnemen.) De secretaris-generaal van de IOWUA, C. Yazagary, verklaarde ons gistermiddag de dagvaarding te hebben ontvangen. Het dagelijks bestuur van de IOWUA is groten-deels afwezig. De heer Ritveld is nog in Amerika, de vice-voorzitter Dominico Flemming is gisteren in verband met ziekte van zijn zoon naar Colombia vertrokken, terwijl pen-

ningmeester Brooks in Suriname verblijft.

Andere mening

Vermoedelijk zal de IOWUA mr P. P. C. H. van der Voort verzoeken haar belangen te behartigen. Zoals bekend werd tijdens de algemene ledenvergadering van zondag 11 augustus een brief van mr Van der Voorts voorgelezen door de voorzitter van de verkiezingscommissie van de IOWUA de heer Jossy Croes, waarin gezegd werd, dat de verkiezing van 28 juli, zoals zondag 11 augustus wederom geschiedde, niet in strijd met de statuten.

De juridische adviseurs van de IOWUA mr Willemsen en J. B. Wix zijn van mening, dat de kandidaatstelling wel in strijd met de statuten en huishoudelijk reglement is. Zij verlieten daarom de ledenvergadering en namen ontslag als juridisch adviseurs.

munisme en le Sovjet-Unie. (RTR) — Nabij de Noorse kust is een vissersbootje tot zinken gebracht door een geharpoeneerde walvis, die het had aangevallen. De vier vissers konden het vege lijf redden. doch de walvis kwam om. (RTR)

ARUBA

Agenda

ZATERDAG
BIOSCOPIEN — Oranjestad: De Vee 8.30: King of kings — 14 jaar; Rialto 8.00: The hellions — 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: Hercules contra de Vampiers — 18 jaar; San Nicolas: principal 8.00: Sodom and Gomorrah — 18 jaar; Savaneta 8.00: The apartment — 18 jaar;

WACHTREGLING — Doktoren: Santa Cruz, Savaneta en San Nicolas: H. R. Dennert; Oranjestad en Noord: G. v.d. Bül;
WIT GELE KRUIS: Oranjestad — Zr. Emalda, Santa Cruz — Zr. Lodovic, Paradera — Zr. Felicitas, San Nicolas — Zr. Perpetua; San Pedro hospital tel. 2200

NACHTDIENSTWEEK: Botica Aruba ZONDAG
BIOSCOPIEN — Oranjestad: De Vee 8.00: Marco Polo — Matinee: 8.30 King of kings — 14 jaar; Rialto 5.30: Marco Polo — Matinee: 8.00: The Hellions 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 6.30: Los Fanfarones — Matinee: 8.00: Hercules contra de Vampiers — 18 jaar; San Nicolas: Principal 6.00: Tarzan goes to India — Matinee: 8.00: Warlord of Crete — 18 jaar; Savaneta 6.30: The big fisherman — Matinee: 8.00: The warrior empress — 18 jaar;

Kerkberichten

ARUBA zondag

H. MISSEN
Noord 5 7 8.30 en 18; Oranjestad, 6, 18.30 17 en 19; Dakota 6 8 en 19; Paradera 8.30 en 17.30; Santa Cruz 5 6.3 en 17.30; Sabaneta 5 7.15 en 9; Bra 6 8 en 19; San Nicolas 5 6.15 7.30 8.3 en 17.

NEDERLANDSE PREEK
te en 3e zondag van de maand: Oranjestad 8 uur; Dakota 19; San Nicolas 8 uur.

IN DE WEEK
Noord 6.30; Oranjestad 6 6.30 en 7 uur elke vrijdag een avondmis om 19; Dakota 6.30 (zat. 7); Paradera 6.30 (zat. 7); S. Cruz: 6.00 6.30 (zat. 7); Savaneta 6.30; Brasil 6.30; San Nicolas 6 6.30 e 7; elke woensdag een avondmis o 19.30.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Na een aanvar. keijke aarzeling zette het herstel op herstel op de New Yorkse effecten beurs zich gistermorgen onder leiding van de spoorwegfondsen voort. De spoorwegfondsen trokken nieuwe aankopen aan door de hoop in Wall Street dat de impasse waarin de onderhandelings zijn geraakt, spoedig za worden doorbroken. Deze vraag deelde zich ook mede aan de andere aandelen. Rond het middaguur lagen koersen binnen grotendeels fractio nele grenzen waarbij winsten iets in de meerderheid waren. In de namiddag bleven de spoorwegfondsen de toon aangeven en konden zij hun stijging tot ongeveer 2 punten handhaven. De markt als geheel vertoonde een bescheiden meerderheid van over het algemeen fractionele winsten. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1297, waarvan 573 hoger 440 lager en onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 4.130.000 stuks: de obligatieomzet 7.010.000 dollar.

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	64 1/2	Western	42 1/8	Rep Steel	39 1/2
Amerade	77 3/4	Ford	53	Reynolds	37 3/4
Am T and T	124 1/4	Gen Elec	21 3/4	Royal Dutch	47 3/8
Anacoda	50	Gen Motors	73	Sears Roebuck	92 3/4
Bethlehem	31 3/8	IBM	452 1/2	Shell Oil	45 7/8
Boeing	32 7/8	Int. Nickel	62 Exd	Sperry Rand	14
Brit Am Oil	24 5/8	Jones	57 3/4	Stand Cal	66 1/8
Can Pac	29 1/8	KLM	14 1/4	Stand NJ	70 1/2
Cat Pil	44 3/4	Monsanto	53 3/8	Tex Instr	82
Chrysler	62 1/4	Nat Cash	70 1/8	20th Cen Fox	31 1/4
Col Gas	30	NY Gen	22 7/8	US Steel	49 3/4
Douglas	23 1/8	Olie Math	43 3/4	Westingh	35 3/4
Dupont	245	Philips	52	Dow Jones	719.32

Engels L.O.

ORANJESTAD. — Voor het examen Engels L.O. gingen vier kandidaten op, die allen slaagden. Het zijn de dames Bep Meyer-van Ommeren, Th. Roekhoudt en J. Steffens, en de heer Henk van Ierland.

Vakantie op Tromp

ORANJESTAD. — Onder leiding van de heren Gabriel en Ricardo, en de heer P. Koster verblijven de St. Jansknaben reeds een week op plantage Tromp te Palmbeach. Van-gaag is deze vakantieweek, die werd doorgebracht met zwemmen, wandeltochten en andere sporten, weer afgelopen.

Algerije erkent regering Angola

ALGIERS (RTR) — Algerije heeft de Angolese revolutionaire regering in ballingschap van Roberto Holden formeel erkend. Dit werd bekend-gemaakt in Algerijns regeringscom-muniqué.

In plaats van 24 October...NU 26 September 1963

RUM REY DE COPAS maakt hierdoor aan haar cliënten en het publiek in het algemeen bekend, dat in verband met de nieuwe bepalingen van de overheid, verband houdende met loterijen, de datum van de trekking van het grote concours van

RUM REY DE COPAS wordt vastgesteld op **26 SEPTEMBER 1963**

Daarom..... haast U..... wissel Uw lege flessen en capsules van

RUM REY DE COPAS zo spoedig mogelijk in, opdat ook U een kans heeft in het grote concours georganiseerd door

RUM REY DE COPAS de rum, die op Aruba het meest gedronken wordt.

PRIJZEN: DRIE AUTO'S FIAT 1300 en 20 prijzen Totaal F. 13.500,- aan prijzen

VOOR BETERE KWALITEIT..... en WAARDEVOLLE PRIJZEN

RUM REY DE COPAS

ARUBA DISTILLING COMPANY

Oranjestad

Wilhelminastraat 47

telefoon 1266

TE KOOP AANGEBODEN

Fiat 600, 1962

z.g.a.n.
met radio
Te bevragen:
A. O. Yazagary
Paradera 119
telefoon: 3243

J. M. KELKBOOM

Hendrikstraat 1
Telefoon 2228

RADIO ONDERDELEN

en

RADIO LAMPEN

AVB

HEDENAVOND 7.30 UUR

Wilhelminastadion

Hoofdklasse wedstrijd

JONG ARUBA -

San Nicolaas Jrs.

MORGENMIDDAG 4.00 uur

Sportstadion Noord

A-klasse wedstrijd

TRAPPERS - BUBALI

Chefarine 4

4 BEROEMDE GENEESMIDDELEN
IN EEN TABLET

Verkrijgbaar in alle
apotheken.

GET THIS COLORING BOOK AND
BOX OF 8 COLORED CRAYONS



Just send:
one 5 lb. strip and key
3 2 1/2 lb. strip and key
five 1 lb. strip and key.
To: Oduber Ag. N.V.
Lloyd G. Smith Blvd. 71

Abonneert U op de Amigoe

SPAAR UW DOMO PUNTEN

ELK BLIK DOMO MELKPOEDER VAN 5 LBS.
IS 5 PUNTEN WAARD.

voor 175 punten ontvangt U

EEN CANNON LAKEN GRATIS

voor 100 punten een badhanddoek (grote maat)

voor 60 punten een badhanddoek (kleine maat)

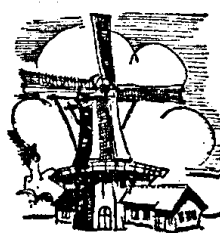
voor 30 punten een keukendoek

In te leveren bij de agent:

GENERAL AGENCIES

Tel. 1455

Weststraat 31 Oranjestad



Restaurant
DE OLDE MOLEN
TEL. 3333

Ga eens gezellig uit !!

Dagmenu:

Lunch f. 6,50, Diner f. 9,50

Hollandse specialiteiten.

Satè's, croquetten, pannenkoeken enz.

Iedere donderdag-, zaterdag- en

zondagavond:

Het bekende duo,

accordeonist Kleiweg en

pianist van Rijn.

HET CULTUREEL CENTRUM ARUBA

presenteert

A World in Tune

door het gemengd koor

VIVONS EN CHANTANT

in samenwerking met

Palu del Caribe en Trio Los Aventureros

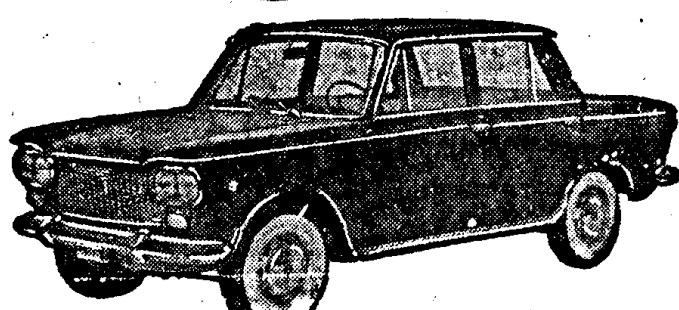
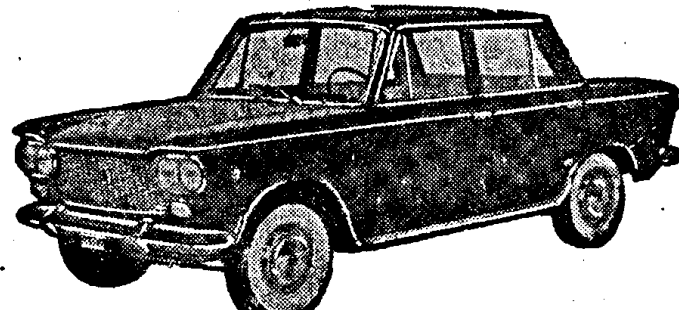
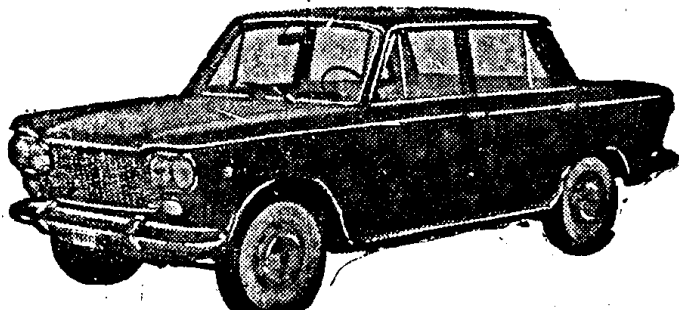
onder leiding van Ad Stenzen

op maandag 19 augustus a.s. des avonds acht uur

in het Lago Heights Theater te San Nicolas

Toegang: f. 1,50

Kaarten verkrijgbaar des avonds aan de zaal.



Tennis

Dames Hofland-Jansen kampioen dubbelspel

Gemakkelijke overwinning

(van een onzer verslaggevers)
WSTAD — De nieuwe tennis-kampioenen '63 mevr. Hofland-mej. Jansen hebben het echt niet zo moeilijk gehad. Hun tegenstandsters mevr. de Leeuw-mevr. Evertsen konden de overwinning geen moment in gevaar brengen. Wel werd er af en toe aardig tennis gespeeld maar bijzonder spannend was het niet.

De wedstrijd

Mevr. Hofland-mej. Jansen namen al spoedig een 2-0 voorsprong. Hier-na behield mevr. Evertsen haar service (2-1) maar ook mevr. Hofland wist haar service op 40-30 te winnen: 3-1. Via 4-1 5-1 wist mevr. Evertsen opnieuw haar service te behouden. Mevr. de Leeuw greep enige keren goed aan het net in, maar kon niet

verhindern, dat ook de volgende game naar de dames Hofland-De Leeuw ging. 6-2. In de tweede set namen mevr. Hofland-mej. Jansen een 4-1 en 5-1 voorsprong. Mej. Jansen scoorde hierbij twee love-games, terwijl mevr. Hofland enige prachtige smash-ballen demonstreerde. Op deze stand wist mevr. Evertsen na driemaal deuce haar service weer te behouden. 5-2. In de achtste game kwam mevr. Hofland op haar service op 40-15 match-point. Mevr. de Leeuw zorgde echter ineens voor spanning met enige zeer tactische netballen. Zij kon echter niet verhinderen, dat ook deze game naar mevr. Hofland-mej. Jansen ging (6-2) en daarmede tevens het kampioenschap voor 1963.

BASEBALL ROUNDUP

NEW YORK (UPI) — Werper Ron Ferranoski van de Los Angeles Dodgers treedt de laatste tijd sterk naar voren en zorgde gisteravond weer voor een 9-7 overwinning op de New York Mets, waardoor de Dodgers een voorsprong van vier partijen behaalden op de San Francisco Giants.

De St. Louis Cardinals verpletterden de Giants met 13-9. De Philadelphia Phillies versloegen de Pittsburgh Pirates met 3-0, de Cincinnati Reds wonnen met 8-2 van de Chicago Cubs na een vernederende nederlaag van 1-10 terwijl de Milwaukee Braves de Houston Colts met 3-2 de baas bleven.

In de American League vergrootten de Yankees hun voorsprong aan de kop tot negen partijen door een 2-0 zege gisteravond op de White Sox. Minnesota maakte zich meester van de tweede plaats door met 7-5 te winnen van Washington. Baltimore won moeiteloos van Kansas City met 4-3. Boston versloeg Cleveland met 7-4 en Los Angeles won met 9-6 van Detroit.

Honkballers naar Italië

ROTTERDAM (ANP). — De bonds-coaches Archie Allen en Charles Urbanus hebben vijftien spelers geselecteerd voor het Nederlands honkbalteam, dat op 7 en 8 september in Rome en Grosseto wedstrijden speelt tegen Italië. Het zijn de werpers Beidschat (EHS), Le Cuivre (OVVO), Dom (Storks) en Ter Neuzen (EDO); de catchers Crouwel (OVVO) en Kersout (UVV); de binnenvelders Maat (Schoten), Keulemans (Schoten), Urbanus (OVVO), Arrindell (Sparta) en Kops (EHS); de buitenvelders Richardson (Sparta), Leyssner (UVV), De Groot (Schoten) en Trom (EHS), die in Italië waarschijnlijk zijn 25e interland speelt.

Schollander verbetert 200 m record

TOKIO (ANP). — De Amerikaanse Don Schollander heeft op de eerste dag van de landenwedstrijd Japan-Vereinigde Staten te Tokio zijn eigen wereldrecord op de 200 meter vrije slag scherper gesteld. Schollander, die op 28 juli jl. te Los Angeles het wereldrecord met een tijd van 1 min. 58.8 sec. overnam van de Australiër Robert Windle en als eerste zwemmer op deze afstand onder de twee minuten kwam, liet in Tokio 1 min. 58.5 sec. voor zich afdrucken, een verbetering dus van het oude record met 0.3 seconde.

Bridge JPF

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De gisteravond in club JPF gehouden bridgedrive is geëindigd in een overwinning voor het herenpaar Hofwijk-Baank, dat 7790 punten vergaarde. De tweede plaats werd ingenomen door het herenpaar Trul Sedney met 330 punten. De derde plaats was voor het koppel mevr. Baank-hr Linkers met 180 punten.

Kom voetballen

FRANKFORT (ANP). — Zeventig pond lichter stapten de spelers van Manchester United in de autobus om naar hun hotel terug te keren na de vriendschappelijke wedstrijd in Frankfort tegen Eintracht, die in een gelijk spel (1-1) was geëindigd. Terwijl de spelers in het veld stonden, waren ongewenste bezoekers de niet afgesloten kleedkamer van de Britse spelers binnengedrongen, waar zij aan het zakken rollen waren geslagen. Een van de Manchester spelers miste een bedrag van 50 pond (ruim 500 gulden), anderen minder grote bedragen, terwijl eveneens een polshorloge werd gestolen.

Egyptenaar winnaar van zwemmarathon

TORONTO (ANP). — De Egyptische legerofficier Abdel Latif Aboheif heeft de jaarlijkse Canadese zwemmarathon over het Ontariomeer gewonnen met een voorsprong van honderd meter op de 19-jarige Amerikaanse studente Mary Sinn. Onze landgenoot, de 29-jarige Utrechtse onderwijzer Herman Willems, die de voorgaande twee marathons won, eindigde nu als derde na in de eerste 18 van de 24 km. lange race te hebben geleid. Het totaal-prijzengeld voor de wedstrijd, die voor de 36e maal werd gehouden, bedroeg 15.000 dollars, waarvan 6000 voor de winnaar. De grote favoriete voor de zege bij de dames, de Californische Freta Anderson, moest na 14 km. de strijd staken.

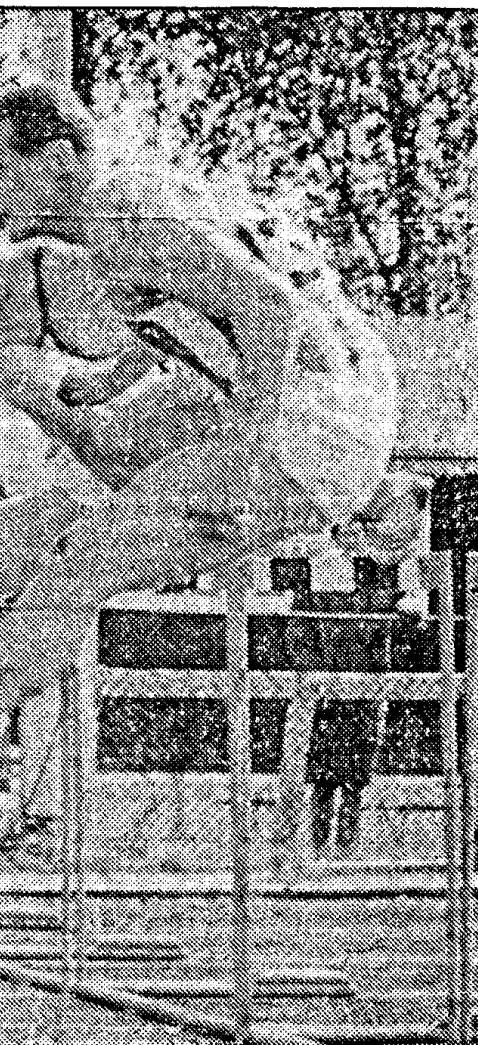
Tegenspraak van Cubaans blad

HAVANA (AFP). — Het in Havana verschijnende communistische blad „Hoy" heeft vrijdag het bericht tegengesproken, dat eenheden van de Cubaanse marine op dinsdag een groep Cubaanse vluchtelingen van het onder Brits protectoraat staande eiland Cayo Sal zouden hebben gehaald. Volgens het blad zouden de vluchtelingen in volle zee zijn aangehouden.

Chuck McKinley stelt teleur

LOS ANGELES (ANP). — De openingsdag van de wedstrijd Amerika-Mexico voor de Davis Cup (Amerikaanse zone), te Los Angeles, waarvan de winnaar in de finale uitkomt tegen Venezuela om te bepalen welk land zal uitkomen tegen Groot-Brittannië als winnaar in de Europese zone, is afgesloten met de stand 1-1. Een grote desillusie bereide de Wimbledonkampioen Chuck McKinley de Amerikanen door in vijf sets (6-2 3-6, 6-2, 6-3) in het eerste enkelspel te verliezen met Mexico's nr 1, Rafael Osuna. Dennis Ralston bracht de stand op 1-1 door met 6-1, 6-4, 3-6, 6-3 te winnen van de Mexicaan Antonio Palafox.

Een beeld tijdens de 110 meter horden, welke door Eef Kamerbeek in 14.3 sec. werd gewonnen. Van voor naar achter Kamerbeek (1), Joacim (3), Krijnen, Miltenburg (2), Van Lieshout en Dellensen.



Morgen: baseball

WILLEMSTAD. — Morgenochtend om tien uur zal de baseball competitie AA-klasse worden voortgezet met de wedstrijd tussen Lucky Strike en Jong Curaçao. Jong Curaçao heeft een maand geleden de heldendaad verricht koploper Viceroy te verslaan. Het is dus te verwachten, dat de pupillen van Joke van Uytendrecht hun beste beentje zullen voorzetten om een betere positie op de ranglijst te krijgen.

Selectie speervesteam

ORANJESTAD. — In aansluiting op ons bericht inzake de selectiewedstrijden, welke op Aruba worden gehouden om een speervesteam aan te wijzen, dat Aruba te Bonaire zal vertegenwoordigen, vernemen wij, dat de organisatie hiervan in handen is van de heren Edwin de Cuba en Nick Ecury.

— In de afgelopen vier jaar zijn 1.700.000 Moskovieten, ongeveer een kwart van de bevolking van de Russische hoofdstad, in een nieuwe woning getrokken, zo heeft de burgemeester van de stad in het regeringsblad Izvestia bekendgemaakt. In de gehele Sovjet-Unie werden dagelijks 6.000 nieuwe woningen opgeleverd. (RTR)

In Blaricum wordt het 17de nationale drie-daagse concours hippique gehouden. In beeld mej. Jos Ernst met het paard Calypso tijdens een sprong over de sloot. De sprong komt op de foto een beetje vreemd uit. De oorzaak moet gezocht worden in het feit, dat mej. Ernst probeerde haar cap op te houden, welke even later toch op de grond viel.

Chuck McKinley stelt teleur

LOS ANGELES (ANP). — De openingsdag van de wedstrijd Amerika-Mexico voor de Davis Cup (Amerikaanse zone), te Los Angeles, waarvan de winnaar in de finale uitkomt tegen Venezuela om te bepalen welk land zal uitkomen tegen Groot-Brittannië als winnaar in de Europese zone, is afgesloten met de stand 1-1. Een grote desillusie bereide de Wimbledonkampioen Chuck McKinley de Amerikanen door in vijf sets (6-2 3-6, 6-2, 6-3) in het eerste enkelspel te verliezen met Mexico's nr 1, Rafael Osuna. Dennis Ralston bracht de stand op 1-1 door met 6-1, 6-4, 3-6, 6-3 te winnen van de Mexicaan Antonio Palafox.

Een beeld tijdens de 110 meter horden, welke door Eef Kamerbeek in 14.3 sec. werd gewonnen. Van voor naar achter Kamerbeek (1), Joacim (3), Krijnen, Miltenburg (2), Van Lieshout en Dellensen.

100 m vlinderslag dames verbeterd

HIGH POINT (North Carolina) (ANP). — De Amerikaanse Kathy Ellis heeft tijdens de Amerikaanse dames-zwemkampioenschappen van de Amateur Athletic Union het wereldrecord op de 100 meter vlinderslag dames verbeterd en gebracht op 1 min. 6.5 sec. Het oude record stond sinds 29 juli 1962 met 1.07.3 op naam van de Canadese Mary Stewart, die dit record vestigde te Vancouver.

LEUK

ZO'N REIS NAAR EUROPA OP DE SANTA MARIA

In comfortabele hutten maakt U een schilderachtige reis naar Europa. Een zonnige reis—een aaneenschakeling van nieuwe ervaringen en—een boot vol amusement! Goede reis!

De Portugese Lijn
S.E.L. MADURO & SONS, INC. DE RUYTERPLEIN

SCHAKEN 1 1 Kuypers kiest eigen wegen

(Van onze schaakmedewerker W. J. Mühring)

De 22-jarige Delitse student Frans Kuypers heeft op vastbepaalde wijze beslag gelegd op de Nederlandse kampioenschapstitel 1963. De voormalige jeugdkampioen, die kortelings in het Hoogeventoorlooi een meesterresultaat behaalde, is door dit succes een belangrijke aanwinst voor de Nederlandse schaaktop geworden.

Kuypers, die in de wedstrijd om het Nederlandse kampioenschap alleen tegen Donner het onderspit moest delven, houdt van combinatie-rijk spel en het scheppen van verwickelingen. Hij is zeer inventief en strijdbaar. De nieuwe kampioen heeft weinig openingskennis, maar dit deert hem blijkbaar weinig. Hij kiest liever eigen wegen en dat zulks hem goed afgaat, heeft het afgelopen toernooi wel bewezen.

Hieronder volgt zijn overwinning - Kuypers beste partij in het kampioenschap - op Hogendoorn. Een intellectuele prestatie, die er zijn mag. Wit: P. A. Hogendoorn

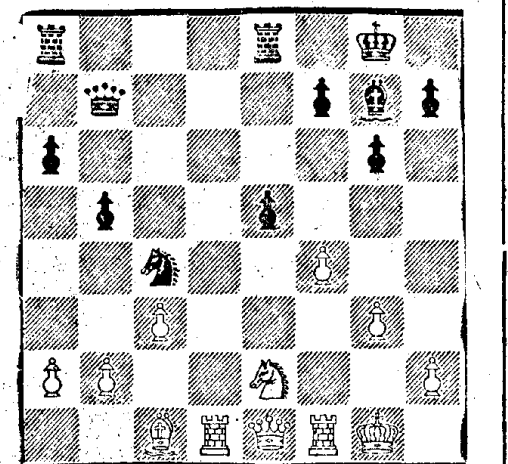
Zwart: F. A. Kuypers
Gespeeld in het kampioenschap van eerland te Den Haag 1963. Siciliaans.

1. e2-e4, c7-c5 2. Pbl-c3, e7-e6 3. Pgl-e2, Pbl-c6 4. g2-g3, g7-g6 5. d2-d4, c5xd4 6. P62xd4, a7-a6 7. Lf1-e2, Lf8-g7 8. Pd4-e2, Pbl-c6 9. 0-0, 0-0 10. f2-f4

(Deze anti-positionele opmars van de f-pion wreskt zich spoedig. Met 10. Ld3 was er niets aan de hand geweest.)

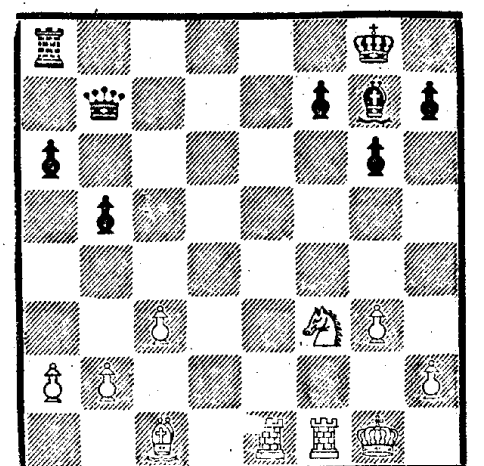
10. ... d7-d5
(Een scherpe reactie, die gepaard

gaat met tal van dreigingen)
11. e4xd5, Dd8-b6+ 12. Kgl-h1, Tf8-d8 13. d5-d6, P87-f5 14. Pc3-e4, Pf5xd6
(Een schijnoffer!)
15. P64xd6, Dbl-c7 16. Pdl-e6, 17. c2-c3, b7-b5 18. Lcl-e3, Lc8-b7 19. Ddl-e1, Pc6-a5 20. Tal-d1, Pa5-c4
(Het is wel duidelijk, dat zwart zijn tegenstander langzaam doch zeker insnoert)
21. L63-cl, Lb7xg2+ 22. Kh1xg2, Dc7-b7+ 23. Kg2-g1, e6-e5!
(Deze logische, doch zeer sterke doorbraak leidt spoedig tot materieel voordeel)
Stelling na 23... e6-e5!

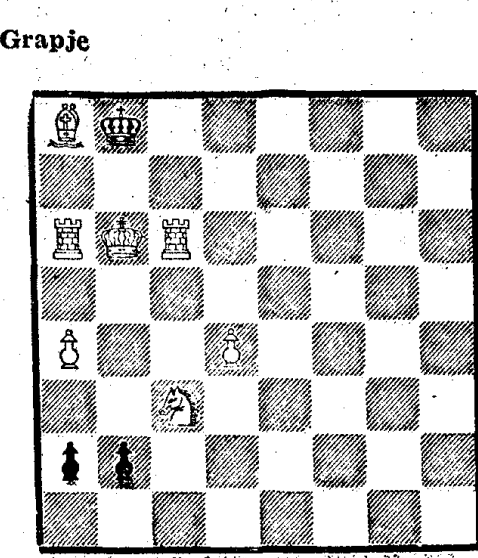


24. f4xe5
(Beter was 24. Df2, hoewel zwart dan met 24... Tac8 en 25... Lf8 in het voordeel blijft)
24... Pc4xe5 25. P62-d4
(Nog het enige om niet direct tot capitulatie gedwongen te worden. Op 25. Df2 volgt 25... Pg4)
25... P65-f2+ 26. Pdlxf3, T68xe1 27. Td1xe1
(Materieel staat zwart gewonnen,

maar de technische afwikkeling stelt nog hoge eisen. De witspeler kwijt zich echter onberispelijk van zijn taak)
-kaartijj5enR3
Stelling na 27. Td1xe1



27... b5-b4 28. c3xb4, Dblxb4 29. b2-b3, h7-h5 30. T61-e2, Lg7-c3
(Verhindert de verdubbeling van de torens)
31. Lcl-b2, Lc3xb2 32. T62xb2, Ta8-e8 33. Tb2-f2, Dbl-c5 34. h2-h4, f7-f6! 35. Kgl-g2, g6-g5! 36. h4xg5, f6xg5 37. Pf3-g1, T68-d3 38. Tf2-f5, Td8-d3 39. Tf5-f6, g5-g4! 40. Tf1-f2, a6-a5 41. Tf2-f1
(Wit is zowat aan het einde van zijn latijn)
41... Td5-d2+ 42. Tf6-f2, Dc5-d5+ 43. Kg2-h2, Dd5-d3 44. Tf2xd2
(Na 44. Kg2, D64+ 45. Kh2, Tc2 is wit in zetdwang)
44... Dd3xd2+ 45. Kh2-h1, Dd2xa2 46. Tf1-f5, h5-h4! 47. g3xh4, Da2xb3
(Op 48. Ta5: beslist nu 48... Dd7+ 49. Kh2, Dc7+ met torenwinst)
48. Tf5-g5+, Kg8-f8 49. Tg5xg4,



Kan wit in drie zetten mat geven?
In de bovenstaande stelling heeft wit wel een bord vol stukken meer maar zwart staat met twee pionnen op het punt van promoveren. Een du-wel zeer merkwaardige stelling, die dan ook heel wat listen en lagen inhoudt. De vraag is of wit aan zet de zwarte koning in 3 zetten mat kan zetten.

Oplossing: Schijnbaar is de oplossing zeer eenvoudig. Immers na 1. Pc3-b1, a2xb1 Dame 2. La8-b7 is het mat niet meer te pareren. Ook 1. Pc3-b1, a2-a1 Dame 2. La7-b7 leidt tot het gewenste resultaat. Edocha na 1. Pc3-b1, a2-a1 Loper! is het mat in 3 zetten niet te forceren, omdat zwart na 2. La8-b7 pat zou staan.

BIJ AANKOOP VAN EEN
CARRIER AIRCO - 10.200 BTU
VAN f. 639,- (Ook op gemakkelijke betalingsvoorwaarden)

- ★ 1 JAAR GRATIS SERVICE
- ★ **WAARDE - F. 45,-**
UW CARRIER AIRCO WORDT GRATIS GEIMPREGNEERD EN IS DUS TEGEN ELK WEER BESTAND
- ★ **WAARDE - F. 40,-**
BIJ INLEVERING VAN UW OUDE AIRCO - ONGEACHT VAN WELK MERK - F. 35,- TERUG
- ★ **WAARDE - F. 35,-**

U BESPAART DUS... F. 120,-

Carrier

Gebr. v. Swaay - Schottegatweg

BOCA CHICA
cada trago un placer

Als het stamhoofd naar een bijeenkomst van „chefs“ is, gaat het leven in de stam gewoon door — een goed stamhoofd wil dan van tijd tot tijd weten, of alles in orde is. Vroeger gebruikte men dan rooksignalen als communica-

tiemiddel doch tegenwoordig zijn enkele muntjes in de telefoonautomaat voldoende. Het plaatje werd gemaakt in Ontario tijdens een bijeenkomst — een „pow-wow“ — van zes stammen uit het Oshweken-reservaat.



GODSDIENSTSTRIJD IN ZD-VIETNAM VOOR V.N.?

Meer wandelen

In West Duitsland is de „Vereniging van Wandelers“ een campagne begonnen om de mensen, ter bevordering van hun gezondheid, meer te laten wandelen. Men kan een boekje krijgen waarin men zijn prestaties kan optekenen. Iemand die in een jaar 100 uur heeft gelopen, krijgt een bronzen insigne dat een schoen voorstelt. Voor 200 uur krijgt men een zilveren en voor 300 uur een gouden.

Conflict dreigt grenzen land te buiten te gaan

NEW YORK (RTR) — Ceylon wenst een speciale bijeenkomst van de algemene vergadering der Verenigde Naties ter beschikking van het religieuze geschil tussen boeddhisten en de (katholieke) regering in Zuid-Vietnam. De Ceylonese afgevaardigde bij de volkerenorganisatie, Sir Senerat Gunewardene, heeft vrijdag secretaris-generaal Oe Thant, zelf een boeddhist, een bezoek gebracht om hem het verlangen van zijn regering mede te delen.

Stemrecht Rusland in VN in gevaar?

Achterstalligheid in de contributie

SCHIPHOL (ANP) — Komt het stemrecht van de Sovjet-Unie in de algemene vergadering der VN in gevaar nu dit land met de andere communistische staten weigert zijn aandeel bij te dragen in de kosten der VN-leders, die in Kongo en langs de grens bij Gaza tussen Israël en de Arabische republiek orde en rust handhaven?

Over deze vraag en over andere kwesties, die op de eerstvolgende zitting van de algemene vergadering der VN in de komende herfst aan de orde zullen komen, heeft de plaatsvervangende permanente vertegenwoordiger der VS bij de Verenigde Naties, ambassadeur Francis Plimpton, in de afgelopen dagen op het ministerie van Buitenlandse Za-

ken in Den Haag van gedachten gewisseld.

„Een van de problemen, die op de agenda voor de komende assemblee staan betreft de financiële situatie der VN“, zo zette hij uiteen. De communistische landen weigeren bij te dragen in de kosten voor het VN-leger in Kongo en dat bij Gaza, waar al reeds sinds 1956 een VN-troepenmacht van 5 a 6000 man langs de Israëlisch-Egyptische grens patrouilleert. „Het achterstallige bedrag, dat Rusland moet betalen bedraagt thans 60 miljoen dollar, en volgens artikel 19 van het Handvest der VN vervalt het stemrecht van een land, wanneer het achterstallige bedrag oploopt tot de normale contributie voor de tijd van 2 jaar. Voor de Sovjet-Unie komt dat neer op 51 miljoen dollar. Het artikel wordt dus toepasselijk op de Sovjet-Unie, indien dit land niet voor 31 december tenminste 9 miljoen dollar betaalt.“

Inkomstenderving

In totaal derven de VN op het ogenblik aan contributie-inkomsten een bedrag dat de 100 miljoen dollar heeft overschreden, want behalve de communistische landen weigert ook Frankrijk iets bij te dragen in de kosten voor het VN-leger in Kongo, waarvoor het is aangeslagen voor een bedrag van 14 miljoen dollar. Voorts is nationaalistisch China de VN nog 10 miljoen schuldig, doch hier betreft het geen onwil, doch slechts enige achterstalligheid bij de betaling. Egypte weigert bij te dragen voor het VN-leger bij Gaza.

Andere agenda-punten, die de heer Plimpton op zijn Europese reis bespreekt, zijn de kernproeven, ontwapening, de Portugese kolonies, de apartheidspolitiek die na de recente behandeling in de Veiligheidsraad ook onder de loep zal worden genomen door de algemene vergadering, en tot slot de samenwerking bij de internationale ruimtevaart, alsmede de vredelievende toepassing ervan.

Tegenover persvertegenwoordigers verklaarde Sir Senerat dat volgens Ceylon de Zuidvietnamese regering van president Ngo Dinh Diem inbreuk maakt op de menselijke rechten van de boeddhisten. Hij verwacht volgende week een eenvoudige meerderheid van de 11 leden tellende volkerenorganisatie te hebben gewonnen voor een verzoek om bijeenroeping van de algemene vergadering.

Wrijving

De Ceylonese afgevaardigde zei dat de toestand in Zuid-Vietnam wrijving in de omliggende landen zou kunnen veroorzaken en dat het gevaar aanwezig is dat boeddhisten uit andere landen hun geloofsgenoten in Zuid-Vietnam te hulp snellen.

De gewone zitting van de algemene vergadering begint op 17 september. Het is in haar geschiedenis slechts viermaal voorgekomen dat een bijzondere vergadering werd uitgeschreven.

Ongeveer 40 docenten van de universiteit van de Zuidvietnamese stad Hue hebben hun ontslag ingediend uit protest tegen de „onverschilligheid“ van de regering jegens de ontevredenheid van de boeddhisten. Hun actie is ook een uiting van misnoegen over het ontslag van de rector-magnificus, pater Cao Van Loan. Hoewel van de zijde der autoriteiten niet is gezegd waarom de rector is ontslagen, zou de maatregel volgens welingelichte kringen zijn genomen, omdat de pater niet zou hebben voorkomen, dat de studenten deel hebben genomen aan boeddhistische betogingen.

De universiteit van Hue, die pas zes jaar oud is en 2.800 studenten telt, is de vooruitstrevende instelling voor hoger onderwijs in Zuid-Vietnam.

Hongarije nodigt Chroesjtsjev uit

WENEN (RTR) — Chroesjtsjev zal na zijn „vakantie“ in Zuid-Slavie een officieel bezoek aan Hongarije brengen, zo wordt in doorgaans betrouwbare kringen in Boedapest vernomen.

De Russische premier zou hiertoe zijn uitgenodigd door premier Kadar toen deze vorige maand in Moskou was. Eind augustus of begin september zou hij in Boedapest aankomen.

Vliegen-varen actie van KLM en HAL

ROTTERDAM (ANP) — De KLM en de Holland-Amerika Lijn gaan een

gezamenlijke actie houden om het publiek te interesseren voor een „vliegen-varen“-combinatie op de transatlantische reizen naar de Verenigde Staten, Canada en Mexico.

Dat gebeurt met 15.000 folders en circulaire op gemeenschappelijk papier, die de beide vervoersmaatschappijen een dezer dagen hun belangrijkste cliënten en agenten toesturen. Men verwacht dat de reisformule vooral zal aanslaan bij diegenen, die snel ter plaatse willen zijn, maar zich voor de terugreis enige dagen rust en ontspanning op zee kunnen veroorloven.

Het is uiteraard niet nieuw dat men een reis per vliegtuig en boot combineert, wel echter het feit dat KLM en HAL zich gezamenlijk inspannen om deze vorm van reizen te stimuleren, waarbij gebruik wordt gemaakt van de medewerking van de door beide maatschappijen erkende passage- en reisbureaus.



Na 16 jaar zijn land in Den Haag te hebben vertegenwoordigd, heeft mr dr R. H. Pos, gevolmachtigd minister van Suriname, Nederland verlaten. Als ambassadeur in Havana zal hij het gehele koninkrijk vertegenwoor-

digen. Op Schiphol werd hij ontfangen door de Cubaanse ambassadeur in Nederland, Carlos Maristany. Op de foto v.l.n.r.: mevrouw Pos, ambassadeur Carlos Maristany en mr dr R. H. Pos.

Europa wacht dit jaar zware herfst

HET wordt een zware politieke herfst dit jaar. Met geheel zijn onmiskenbaar talent, gestuwd door zijn eerbied en zijn nationaal chauvinisme, trekt president De Gaulle wolven samen, die hij over het Westen wil jagen om het hogedrukgebied dat zich vormt tussen Washington en Moskou te storen. Zover de oren op Frankrijk gericht zijn, werden reeds twee harde donderslagen gehoord: een ultimatum aan de EEG en een bedreiging aan de NAVO. Indien de vijf overige leden van de Gemeenschappelijke Markt op 31 december 1963 de vraag of zij de gemeenschappelijke landbouwmarkt aanvaarden, niet met ja hebben beantwoord, zal er geen EEG meer zijn. En indien de Verenigde Staten blijven weigeren de NAVO te reorganiseren, in die zin dat haar integratie-karakter wordt afgezworen, zal ook het Atlantisch Pact zijn langste tijd geleefd hebben. De structuur van

den duur Europa in de steek zullen laten en terug zullen vallen in hun historisch isolationalisme. Vooruitlopend op deze veronderstelling richt hij al zijn daden op het element van Europa. Daarom wijlt hij waar mogelijk aan de banden, waarmee Europa aan de Verenigde Staten vastzit, en het meest waar deze banden het belangrijkst zijn, zoals in de Westduitse bondsrepubliek. Zijn vriendschap met deze beoogt haar afkering te maken van Amerika. Daarom voedt hij de nationale Duitse aspiraties en stelt hij het zo voor dat zij nooit bevredigd zullen worden, indien zij de loop van de ontwikkeling overlaten aan de plannen, welke Washington koestert ten opzichte van de Sovjet-Unie.

DE WERELD VANDAAG

MERKWAARDIG genoeg alarmeren de Verenigde Staten en het Westen niet dermate dat het als een zeer ernstig komplot wordt beschouwd. Integendeel, de neiging om De Gaulle te tolereren, is vrij algemeen. Over twee jaren immers, in 1965, verlaat hij het toneel. Dit heeft hij tenminste zelf gesuggereerd. Doch toen hij dit deed, was het een drukmiddel om het Franse volk te bewegen zo gewillig mogelijk met hem samen te werken in de korte tijd, die het zogenaamd onder zijn uitzonderlijke leiding nog bezat. Sedert de buitwereld op zijn heengaan speculeert, met het gevolg dat zij hem niet al te ernstig neemt, laat hij zichzelf best tot kandidaat aanstellen voor de presidentsverkiezingen van 1965. Volgens Franse bladen zou hij andermaal een bewindstermijn van zeven jaren ambiëren. Ernstig gemeend of niet, kan dit toch tot gevolg hebben, dat de Verenigde Staten en het Westen hem ernstiger nemen dan voordien, en dat zij hem niet meer voorbij kunnen gaan, gelijk thans in feite het geval is. Zijnerzijds richt hij zijn daden zo, dat de beslissende confrontatie nog dit jaar kan plaatshebben. Hij zal Kennedy, Chroesjtsjev en MacMillan uitdagen om kennis te nemen van wat zijn verheven brein aan wereldorde heeft ontworpen.

Grote belangstelling dit jaar vocalistenconcours Den Bosch

„Vriendenkring“ zorgt voor de huisvesting

(van onze correspondent)

DEN BOSCH — Aan het tiende Internationaal Vocalisten-concours, dat onder auspiciën van de stichting „s-Hertogenbosch Muziekstad“ van 2 t/m 7 september wordt gehouden, nemen 74 zangeressen en zangers uit 18 landen deel. Vorig jaar telde het concours 50 vocalisten; dit jaar komen er dus 24 meer naar Den Bosch. Het Nederlandse team is achttien man sterk en Duitsland, dat vorig jaar slechts één deelnemer telde, is thans met veertien vocalisten vertegenwoordigd. Verder worden in Den Bosch zangers en zangeressen verwacht uit Amerika (5), Australië (2), België (3), Canada (4), China (1), Engeland (9), Hongarije (2), Ierland (1), Israël (2), Luxemburg (1), Oostenrijk (1), Polen (4), Roemenië (1), Spanje (2), Zweden (2) en Zwitserland (2).

Lustrumviering

Exact valt moeilijk vast te stellen om welke redenen het vocalistenconcours zich dit jaar zo verrassend heeft hersteld van een kleine inzinking in de belangstelling, die vorig jaar haar dieptepunt bereikt scheen te hebben. Waarschijnlijk zullen de herziening van het concoursreglement, dat thans meer de nadruk legt op de voorkeur van de vocalisten, een intensieve propaganda, vooral in het buitenland, en het verlenen van gratis onderdak aan de deelnemers in belangrijke mate tot deze „revival“ hebben bijgedragen. De stichting „s-Hertogenbosch Muziekstad“ verheugt er zich in ieder geval over, dat het tiende concours zoveel vocalisten naar Den Bosch brengt.

Het tweede lustrum van het Inter-

national Vocalistenconcours zal worden geaccentueerd door twee bijzondere muzikale manifestaties. Een concert door de juryleden zal het officiële gedeelte van het concours op zaterdagavond 7 september besluiten. Dit concert wordt gegeven in de hal van het stadhuis in aansluiting op de prijsuitreiking. Een tweede evenement is de première van Cimarosa's opera „I Horazi e(d) I Curiazi“ door de Bossche koren en Het Brabant Orkest onder leiding van Hein Jordans in mei van volgend jaar. So- listische medewerking aan de uitvoering in concertvorm van deze door Frans van Amelsvoort ontdekte opera verleent een aantal prijswinnaars van de concoursen in de afgelopen jaren.

Jury-mutaties

Het jury-college — negen experts tellen: Annie Delorie uit Amsterdam, en een niet stemgerechtigde voorzitter — zal dit jaar vijf nieuwe leden Kieth Faulkner uit Londen, Ilse Hollweg uit Duisburg, Domenico Messina uit Bologna en Janine Micheau uit Parijs. De andere beoordelaars zijn: Frans van Amelsvoort, Lode Devos, Elisabeth Höngen en Frans Vroons. De voorsellecties worden gehouden op maandag, dinsdag en woensdag — 2, 3, en 4 september. De halve finale heeft donderdag en vrijdag — 5 en 6 september — plaats en de finale begint zaterdagmiddag 7 september. Het concert met de prijswinnaars wordt gegeven op donderdag 12 september.

Vriendenkring

Op initiatief van de voorzitter en

De Veluwe is vorige week getroffen door hevige plensregens. Op de foto een waterfietser in de omgeving van Vierhouten. U weet wel, waar vroeger — vóór de brand — de Mallefan was.



Nieuwe poging tot moord op De Gaulle

Oud-kolonisten geven het niet op

PARIS (RTR). — Naar woensdag in Parijs werd vernomen, heeft de Franse politie kortgeleden lucht gekregen van nieuwe plannen om president De Gaulle te vermoorden. In verband daarmee zijn alle voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid van de president verscherpt. Ongeveer een jaar geleden ontsnapte De Gaulle ternauwernood aan de dood, toen zijn auto tijdens een rit naar zijn woonplaats Colombey-les-deux-eglises met kogels werd doorzeefd.

Een der thans ontdekte plannen was beramd door voormalige Franse kolonisten uit Algerije, die thans in Spanje wonen en gezworen hebben De Gaulle wel eens te zullen „krijgen“. Zij hebben getracht vijf gewapende mannen Frankrijk binnen te smokkelen, die kennelijk de bedoeling hadden de president te vermoorden.

Beroepsmoordenaars

Bij het tweede complot waren beroepsmoordenaars betrokken, die een aanbod hadden gekregen om De Gaulle voor 50.000 frank om het leven te brengen. Zij voelden hier echter niet voor en stelden de politie op de hoogte.

BRITSE TREINKROOF OP AGENDA

Interpol-vertegenwoordigers houden congres in Helsinki

SCHIPHOL (ANP) — De treinkroof in Engeland zal in de week van 21 tot 29 augustus in Helsinki uiterst vakkundig worden besproken, wanneer daar circa 200 rechercheurs en politie-inspecteurs uit de gehele wereld op het jaarlijkse Interpol-congres bijeen zijn.

Dezer dagen kon men de eersten op Schiphol reeds op doorreis naar Finland aantreffen. Wegens hun opvallende verschijning kon men hen temidden der vele andere passagiers direct als rechercheurs herkennen. Dat zeiden zij althans tegen elkaar, toen zij door opperwachter-meester H. J. Verdelan van de dienst luchtvaart der rijks politie zonder enige moeite uit de stroom van bin-

nenkomende reizigers werden gelicht. „Bij Interpol zijn thans 86 landen aangesloten“, zo vertelden de twee inspecteurs-generaal van de federale politie van Argentinië, Camilo Salces en Jorge Conte. Niet zonder trots legitimeerden zij zich met grote, blinkende penningen van zuiver goud, die met stevige kettingen aan hun broekriem waren verankerd. Volgens hen doet de politie in Argentinië niet minder: iedere politieman krijgt voor zijn legitimatie zo'n zuiver gouden penning.

In Helsinki gaan de Interpol-delegaties in de allereerste plaats de illegale handel in verdovende middelen bespreken, voorts enkele grote niet opgeloste internationale fraudezaken en allerlei technisch en

administratieve onderdelen van het politiebureau. Zo staat op de agenda een nieuwe computer, die wordt ingeschakeld bij de opsporing van misdadigers en die waardevol is wegens de snelle automatische en elektronische rangschikking van statistische en identificatie gegevens.

Ook gaat men voor grote zaken de samenwerking onder de loep nemen, eerst per werelddeel apart, vervolgens voor de gehele aarde. Tot slot staan op de agenda nog vermeld unificatie van de communicatie-middelen (radio en teleex) en de wijze waarop dankzij identificatie van het materiaal kan worden vastgesteld uit welke en wat voor wapens kogels zijn afgevuurd, die men in slachtoffers aantreft.